



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

**Commissie voor het Leefmilieu en de
Energie,**

**belast met het Natuurbehoud,
het Waterbeleid en
de Openbare Netheid**

**VERGADERING VAN
DINSDAG 14 MAART 2017**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

**Commission de l'Environnement et de
l'Énergie,**

**chargée de la Conservation de la nature,
de la Politique de l'eau et
de la Propreté publique**

**RÉUNION DU
MARDI 14 MARS 2017**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail civ@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail civ@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

INHOUD**SOMMAIRE**

MONDELINGE VRAGEN	7
--------------------------	---

Mondelinge vraag van de heer Arnaud Pinxteren 7

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de hinder voortgebracht door laagfrequente geluiden".

Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	12
--	----

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de fusie van de Stadswinkel en het Energiehuis".

INTERPELLATIE	16
----------------------	----

Interpellatie van mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz 16

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

en tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

QUESTIONS ORALES	7
-------------------------	---

Question orale de M. Arnaud Pinxteren 7

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "les nuisances liées aux sons de basses fréquences".

Question orale de M. Jef Van Damme	12
------------------------------------	----

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la fusion du Centre urbain et de la Maison de l'Énergie".

INTERPELLATION	16
-----------------------	----

Interpellation de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz 16

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propriété publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

betreffende "het sorteren van restafval door de professionals".

Besprekking – Sprekers: 18

Mevrouw Annemie Maes (Groen)
De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)
Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris
Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)

MONDELINGE VRAGEN 23

Mondelinge vraag van mevrouw Barbara 24
d'Ursel-de Lobkowicz

aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de algemene invoering van oranje vuilzakken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mondelinge vraag van mevrouw Barbara 26
d'Ursel-de Lobkowicz

aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de verkeersongevallen tijdens de ophalingen van het ANB".

Mondelinge vraag van mevrouw Barbara 28
d'Ursel-de Lobkowicz

aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "het verbod op het kweken van

concernant "le tri des déchets résiduels par les professionnels".

Discussion – Orateurs : 18

Mme Annemie Maes (Groen)
M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)
Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État
Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)

QUESTIONS ORALES 23

Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de 24
Lobkowicz

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "la généralisation des sacs-poubelles orange en Région bruxelloise".

Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de 26
Lobkowicz

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "les accidents de circulation lors des collectes de l'ABP".

Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de 28
Lobkowicz

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "l'interdiction de l'élevage

pelsdieren in Brussel".

Mondelinge vraag van mevrouw Dominique 31 Dufourny

aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de omstandigheden van doding in de slachthuizen".

INTERPELLATIES 32

Interpellatie van mevrouw Barbara d'Ursel-de 32 Lobkowicz

tot mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de verplichte sterilisatie van de katten in Brussel".

Toegevoegde interpellatie van mevrouw 33 Annemie Maes,

betreffende "het kattenplan".

Samengevoegde bespreking – Sprekers: 34

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris
Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)

Mevrouw Annemie Maes (Groen)

MONDELINGE VRAAG 38

Mondelinge vraag van mevrouw Annemie 38 Maes

d'animaux à fourrure à Bruxelles".

Question orale de Mme Dominique Dufourny 31

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "les conditions de mise à mort dans les abattoirs".

INTERPELLATIONS 32

Interpellation de Mme Barbara d'Ursel-de 32 Lobkowicz

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "la stérilisation obligatoire des chats à Bruxelles".

Interpellation jointe de Mme Annemie Maes, 33

concernant "le plan chats".

Discussion conjointe – Orateurs :

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État
Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI)

Mme Annemie Maes (Groen)

QUESTION ORALE 38

Question orale de Mme Annemie Maes 38

aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,
betreffende "het verbod op dwangvoederen".

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État en charge de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-Être animal,

concernant "l'interdiction du gavage".

*Voorzitterschap: mevrouw Simone Susskind, oudste lid in jaren.
Présidence : Mme Simone Susskind, doyenne d'âge.*

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de hinder voortgebracht door laagfrequente geluiden".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Ongeveer 70% van de Brusselaars ervaart lawaai in de stad als een van de belangrijkste milieufactoren met een negatieve impact op de levenskwaliteit.*

Uit een openbaar onderzoek naar het lawaaiplan dat tussen 15 oktober en 31 december 2008 bij 3.141 personen werd uitgevoerd bleek dat lawaai in Brussel op de lijst van hinderende omgevingsfactoren op de tweede plaats kwam, na luchtvervuiling en voor afval. Daarnaast is 54% ontevreden over de geluidsomgeving, vindt 20% van de Brusselaars dat er te veel lawaai is op de plaats waar ze wonen, ondervindt 35% van de inwoners hinder door omgevingslawaai en wordt 16% mogelijk aan ernstige hinder blootgesteld.

Meer dan de helft van de klachten die bij Leefmilieu Brussel worden ingediend, gaat over lawaaihinder. Een aanzienlijk deel daarvan gaat over laagfrequente geluiden, tussen 20 en 160 Hz. Het gaat vooral om buren die last hebben van verwarmingsketels en andere toestellen in inrichtingen. De Brusselaars klagen over doffe,

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. ARNAUD PINXTEREN

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "les nuisances liées aux sons de basses fréquences".

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Le bruit à Bruxelles est une nuisance qui perturbe chaque année davantage de citoyens. Environ 70% des Bruxellois considèrent le bruit comme une des nuisances environnementales principales à perturber leur qualité de vie.

Selon l'enquête publique sur le Plan bruit, réalisée entre le 15 octobre et le 31 décembre 2008 - elle date donc déjà un peu - auprès de 3.141 personnes, il apparaît que :

- le bruit est ressenti comme la seconde nuisance environnementale à Bruxelles, après la qualité de l'air et avant les déchets ;

- 54% des Bruxellois sont insatisfaits de l'environnement sonore de la Région ;

- 20% des Bruxellois jugent leur lieu de résidence trop bruyant ;

- 35% des Bruxellois se disent gênés par le bruit du voisinage ;

aanhoudende geluiden die met trillingen gepaard gaan en die neveneffecten veroorzaken zoals misselijkheid of verstoring van de nachtrust. Dat laatste kan tot gevaarlijke situaties overdag leiden.

In het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen de hinder als gevolg van geluid en trillingen is vastgelegd dat de trillingen onder het door de ISO 2631-2 2003-norm opgelegde niveau moeten blijven.

Die norm dekt echter uitsluitend het spectrum tussen 1 Hz en 80 Hz. Bovendien heeft ze betrekking op trillingen, niet op geluidshinder, waar de meeste klachten toch over gaan. De norm is niet gericht op de gevolgen voor de gezondheid en de veiligheid, maar op comfort en hinder. Ze geeft geen aanvaardbaar trillingsniveau en is alleen van toepassing voor de installaties in instellingen waarvoor een vergunning nodig is.

De Brusselse ordonnantie betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving maakt dan weer geen onderscheid tussen geluiden van hoge en van lage frequentie. De drempels die erin zijn opgenomen, gelden voor alle frequenties.

Het Brussels Gewest heeft momenteel geen globale aanpak voor het probleem van de hinder door lawaai en trillingen afkomstig van laagfrequente geluiden.

Hoe reageert Leefmilieu Brussel op de klachten van omwonenden over geluidshinder door installaties die laagfrequente geluiden voortbrengen?

Klopt het dat Brussel geen specifieke wetgeving heeft voor laagfrequente geluiden veroorzaakt door installaties in niet-vergunde ruimten? Bent u van plan om voor wetgeving ter zake te zorgen?

- 16% de la population est potentiellement exposée à une gêne importante.

Plus de 50% des plaintes introduites auprès de Bruxelles Environnement concernent les nuisances sonores. Parmi elles, un certain nombre concerne les bruits de basses fréquences audibles, soit entre 20 et 160Hz. Il s'agit notamment de plaintes de voisinage concernant des installations du type chaudières et autres appareils non classés. Les Bruxellois se plaignent notamment de bruits sourds, continus, à conduction osseuse et donc accompagnés de vibrations, avec des effets secondaires comme des nausées ou une altération du sommeil, entraînant un risque important d'endormissement au volant et d'autres effets mettant la vie des personnes en danger.

Nous avons, bien entendu, connaissance de l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002, relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les installations classées. Cet arrêté impose des niveaux vibratoires inférieurs au niveau recommandé par la norme ISO 2631-2 2003 sur les vibrations et chocs mécaniques.

Cependant, ladite norme :

- couvre le spectre 1Hz - 80Hz uniquement ;
- se rapporte aux nuisances vibratoires et non aux nuisances sonores. Or la majorité des plaintes concernent les nuisances sonores des fréquences basses et non leurs vibrations ;
- n'est pas applicable à l'évaluation des effets induits sur la santé des individus et sur la sécurité, mais uniquement du point de vue du confort et de la gêne ;
- n'indique pas d'amplitudes acceptables des vibrations ;
- s'applique uniquement aux installations classées et donc soumises à permis. Tel n'est pas le cas d'une installation collective de ventilation mécanique contrôlée (VMC), d'un climatiseur ou d'une chaudière de classe III par exemple, qui est simplement soumise à une déclaration environnementale.

Quant à la législation bruxelloise du 17 juillet

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister (in het Frans).- In 2016 ontving Leefmilieu Brussel 271 klachten in verband met hinder door geluid en trillingen, dat is 58% van het totale aantal klachten. Slechts een heel klein deel daarvan had betrekking op hinder door trillingen of laagfrequente geluiden.

Op basis van de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving en van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen legde de regering normen vast om geluidshinder door de productie van geluid of trillingen te beperken. Die gelden overigens ook voor installaties in niet-vergunde ruimten. De Brusselse norm steunt op de ISO 2631-2-norm.

In de recentste versie van die ISO-norm is echter

1997 - l'ordonnance relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain -, elle ne fait pas la distinction entre hautes et basses fréquences. Bien qu'elle mentionne que "la composante basse fréquence du bruit est importante", elle ne donne pas davantage de précisions sur cette distinction, et les seuils qu'elle instaure englobent tout le spectre des fréquences audibles.

La problématique des nuisances sonores et vibratoires des basses fréquences est complexe et ne fait actuellement pas l'objet d'une approche globale et harmonisée en Région bruxelloise.

Mme la ministre, quelles sont les suites données aux plaintes des riverains concernant les nuisances sonores d'installations produisant des sons gênants de basse fréquence ?

Pouvez-vous nous confirmer qu'il n'existe pas, à Bruxelles, de législation spécifique relative aux sons isolés de basse fréquence provenant d'installations non classées ?

Considérant l'ampleur de la gêne, notamment pendant la nuit, préparez-vous une législation spécifique fixant des normes claires et précises sur les sons de basse fréquence émis par les installations non classées ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- M. Pinxteren, les nuisances sonores et vibratoires sont une préoccupation importante des Bruxellois, de mon cabinet et de moi-même.

En 2016, 271 plaintes introduites auprès de Bruxelles Environnement, soit 58% des plaintes, concernaient les nuisances sonores et vibratoires (hors nuisances sonores générées par le trafic aérien). Toutefois, parmi ces plaintes, les nuisances vibratoires ou relatives à des sons à basse fréquence générés par des installations fixes sont très peu fréquentes.

L'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain habilité le gouvernement à définir des normes d'émission ou d'immission maximales afin de limiter les nuisances occasionnées par la production de bruit

geen drempel meer opgenomen voor hinder door trillingen, waardoor het besluit van 2002 enigszins vleugellam is geworden.

Geluidshinder door laagfrequent geluid en hinder door trillingen zijn twee verschillende fenomenen. Ze kunnen weliswaar samenhangen, maar worden op verschillende manieren gemeten.

De controle op geluidshinder door laagfrequente geluiden is beperkt.

Het geluidsniveau wordt weergegeven in db(A), waarbij rekening wordt gehouden met de gevoeligheid van het menselijke oor voor bepaalde frequenties. Lage frequenties krijgen daarom een lager gewicht toebedeeld. Daarom heb ik in het besluit betreffende het versterkte geluid de C-wegingscurve of db(C) als meeteenheid opgelegd, omdat die de lage frequenties niet onderschat.

Ondanks de beperkingen die de wetgeving inhoudt, gaat Leefmilieu Brussel bij klachten over hinder door laagfrequente geluiden altijd over tot een meting en een analyse.

Als de door de regering vastgelegde normen niet worden overschreden, raadt Leefmilieu Brussel de klagers aan zich te richten tot de vrederechter om op basis van het Burgerlijk Wetboek burenhinder te laten vaststellen.

Ik heb Leefmilieu Brussel in het kader van het nieuwe lawaaiplan gevraagd om de toepassing van de regeringsbesluiten van 2002 te evalueren, zodat we kunnen nagaan waar er nog verbeteringen mogelijk zijn, in het bijzonder wat buren hinder en lawaai van installaties in een vergunde ruimte betreft.

Geluid en lawaai werden te lang verwaarloosd in het milieubeleid, terwijl ze voor de Brusselaars een van de grootste bronnen van hinder vormen. Daarom wil ik tegen het einde van deze regeerperiode zo veel mogelijk besluiten met betrekking tot lawaai en trillingen actualiseren.

ou de vibrations.

Sur la base de cette habilitation et de celle octroyée par l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, le gouvernement a fixé le 21 novembre 2002 des normes de vibrations pour les installations classées, y compris, contrairement à vos dires, pour celles de classe III soumises à déclaration préalable. La norme fixée renvoie, comme vous le mentionnez, à la norme ISO 2631-2.

Toutefois, la dernière version de cette norme, publiée en 2003, soit juste après l'adoption de l'arrêté, et abrogeant la précédente, ne fixe plus aucun seuil de nuisances vibratoires à ne pas dépasser, ce qui a coupé quelque peu les ailes à l'arrêté de 2002.

Avant de poursuivre, je tiens à rappeler qu'il ne faut pas confondre nuisances sonores liées à des basses fréquences et les nuisances vibratoires. Ces deux types de nuisances sont des phénomènes physiques différents, qui, certes, peuvent être liés l'un à l'autre, mais sont mesurés de manière différente.

La méthode de contrôle fixée par l'arrêté de 2002 limite la prise en compte des nuisances sonores engendrées par des sons de basse fréquence.

Si l'intensité des nuisances sonores est relevée sur toute la largeur du spectre audible (de 16 à 16.000 Hz), le niveau sonore est pondéré selon la courbe fréquentielle A - le fameux décibel pondéré A ou dB (A) - qui atténue les niveaux sonores perçus dans la basse fréquence afin de les faire correspondre à la perception de l'oreille humaine. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle, dans l'arrêté relatif au son amplifié, adopté à mon initiative au début de cette année, j'ai introduit la courbe de pondération fréquentielle C et son indice, le dB (C), qui ne sous-estiment plus les basses fréquences. Nous sommes une des premières Régions à avoir intégré le dB (C) dans les législations sur le bruit.

Malgré les limites de la législation, Bruxelles Environnement procède toujours, dans les rares plaintes relatives aux sons gênants de basse fréquence, à des mesures de bruit et à leur analyse afin d'objectiver les nuisances par rapport à la législation existante.

Dans le cas où cette législation ne permet pas

d'identifier un dépassement des seuils fixés par le gouvernement, Bruxelles Environnement recommande aux plaignants de s'adresser à la justice de paix pour établir un trouble du voisinage sur la base du code civil.

Pour une information complète, dans le cadre de la préparation du nouveau plan sur le bruit prévu pour 2018, j'ai demandé à Bruxelles Environnement de procéder à une évaluation des quinze années d'application des arrêtés du gouvernement du 21 novembre 2002 afin d'identifier leurs imperfections et de me proposer les améliorations envisageables, en particulier pour l'arrêté sur le bruit de voisinage et le bruit des installations classées.

Comme je l'ai déjà dit, parallèlement au plan sur le bruit, je compte, d'ici la fin de la législature, actualiser un maximum d'arrêtés relatifs au bruit et aux vibrations.

L'acoustique et le bruit ont été trop longtemps le parent pauvre des politiques d'Environnement sous les précédentes législatures alors que c'est une des nuisances principales dont se plaignent les Bruxellois. Nous comptons remédier à cette carence dans le cadre du travail global en cours, qui aboutira en 2018.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Als blijkt dat de wetgeving uit 2002 niet voldoet, moet ze worden aangepast.*

U legde het gebruik van db(C) als meeteenheid op in het kader van het besluit betreffende versterkt geluid. Die eenheid kan ook in andere omstandigheden worden gebruikt om hinder vast te stellen.

Mevrouw Céline Fremault, minister (*in het Frans*).- *Dat ben ik van plan.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Ik diende deze vraag in omdat burgers mij lieten weten dat ze zich vaak machteloos*

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Nous devons évaluer les législations en cours pour les ajuster, le cas échéant. S'il des effets induits indésirables ont été constatés dans le cadre de la législation de 2002, il serait intéressant de corriger sa copie.

C'est surtout dans le cadre de l'arrêté relatif aux sons amplifiés que vous avez développé les dB (C.) Je vous suggère d'utiliser ce paramètre de mesure dans d'autres contextes que celui de l'événementiel pour prendre en compte les basses fréquences.

Mme Céline Fremault, ministre.- C'est ce qu'on va faire.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- C'est ce que j'ai compris dans votre réponse. Il serait utile d'utiliser les dB (C) plutôt que les dB (A) qui ont un effet

voelen wanneer ze klachten over laagfrequente geluiden hebben. Enerzijds erkent de wet dit soort hinder niet en anderzijds worden ingediende klachten niet aanvaard. Ze kunnen naar de vrederechter stappen, maar het zou een goede zaak zijn als in de besluiten bij de herziening ervan voor lage frequenties ook andere middelen worden opgenomen om dergelijke problemen met buren hinder op te lossen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,
LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN
ENERGIE,**

betreffende "de fusie van de Stadswinkel en het Energiehuis".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- De Stadswinkel en het Energiehuis gaan hun krachten bundelen en zullen worden samengevoegd in een nieuwe structuur homegrade.brussels. Dat is op zich geen slechte zaak, aangezien de twee organisaties nogal gelijklopende opdrachten hebben.

De sp.a is altijd vragende partij geweest voor meer efficiënte structuren en voor een fusie van organisaties die hetzelfde werk doen. In theorie leidt dat tot een kostenbesparing, waardoor er meer middelen overblijven voor de dienstverlening.

Anderzijds moet je erop letten dat er bij een fusieoperatie geen waardevolle kennis verloren gaat. Zowel het Energiehuis als De Stadswinkel

lissant.

C'est à la suite de questions qui m'ont été posées que j'ai introduit cette question orale. Il me revient que les personnes se sentent souvent démunies pour introduire des plaintes de ce type. D'une part, la législation ne reconnaît en effet pas cette nuisance et, d'autre part, en cas de plainte, elles sont laissées pour compte. Vous leur suggérez de s'adresser à la justice de paix, mais peut-être serait-il opportun, lors de la révision des traités, de prévoir pour les basses fréquences, d'autres outils que l'unique justice de paix pour résoudre ces problèmes qui relèvent souvent des troubles du voisinage.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DU
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

concernant "la fusion du Centre urbain et de la Maison de l'Énergie".

Mme la présidente.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- *Le Centre Urbain et la maison de l'énergie (MEH) vont fusionner en une nouvelle structure, baptisée homegrade.brussels.*

Le sp.a a toujours été partisan de la fusion des organisations qui exercent le même corps de métiers ce qui, en théorie, permet d'économiser des coûts, mais ne doit cependant pas entraîner la perte d'un précieux savoir-faire.

Or, nous avons l'impression que la collaboration avec les partenaires locaux, qui a toujours fait la force tant du Centre Urbain que de la MEH, se délite un peu dans la nouvelle structure. Le conseil d'administration du Centre urbain est composé de manière paritaire de représentants

werken goed samen met lokale partners. De Stadswinkel is ook ontstaan uit een initiatief van lokale verenigingen. We krijgen de indruk dat die banden losser worden in de nieuwe structuur. De raad van bestuur van De Stadswinkel bestond paritair uit vertegenwoordigers van zowel de verenigingen als van de overheid/regering.

In de nieuwe structuur homegrade.brussels zouden de verenigingen slecht vertegenwoordigd zijn: een zitje voor het Netwerk Wonen en een voor een onafhankelijke bestuurder tegenover vijf voor de regering.

De verenigingen voelen zich niet naar waarde geschat. Ze merken ook dat in Brussel de lokale overheden steeds vaker eigen vzw's en organisaties oprichten ten koste van de opdrachten aan autonome organisaties en verenigingen. Die tendens baart hen zorgen.

Klopt het dat de autonome verenigingen amper een vertegenwoordiging krijgen in de nieuwe, samengevoegde structuur homegrade.brussels? Met welke motivering of verantwoording is men daartoe gekomen? Werd hierover overleg gepleegd met de sector en wat was het resultaat?

Begrijpt de minister de bezorgdheid die de verenigingen hebben over het feit dat zij minder ruimte krijgen in de nieuwe structuur, waardoor er knowhow verloren kan gaan?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister.- In overeenstemming met het regeerakkoord zijn De Stadswinkel en het Energiehuis inderdaad gefuseerd. De nieuwe entiteit heet homegrade.brussels.

(verder in het Frans)

Zoals ik al eerder uitlegde, wil ik stapsgewijs te werk gaan. De eerste stap was de fusie van de zes energiehuizen. De besprekingen met de verenigingen, De Stadswinkel en de lokale organisaties hebben een jaar geduurd. Tegelijk begon de Stadswinkel aan zijn transformatie.

De Stadswinkel kwam er op initiatief van een

des associations, des autorités et du gouvernement.

Les associations seraient mal représentées dans la nouvelle structure, à raison d'un siège pour le Réseau habitat, d'un siège pour un administrateur indépendant, contre cinq sièges pour le gouvernement.

Les associations se sentent dévalorisées. Elles sont également préoccupées par le fait que les autorités locales bruxelloises créent de plus en plus souvent leurs propres asbl et organisations, au détriment des missions des organisations et associations autonomes.

Est-il exact que les associations autonomes n'auront qu'un seul représentant dans la nouvelle structure fusionnée homegrade.brussels ? Qu'est-ce qui justifie cette décision ? Celle-ci a-t-elle été concertée avec le secteur ?

La ministre comprend-elle les préoccupations des associations par rapport à leur sous-représentation dans la nouvelle structure et au risque de perte de savoir-faire ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandaais).- Conformément à l'accord de gouvernement, Le Centre Urbain et la maison de l'Énergie (MEH) ont fusionné dans une nouvelle entité dénommée homegrade.brussels.

(poursuivant en français)

Comme je l'ai déjà expliqué dans cette commission, ma volonté était d'avancer par étapes. La première a été de fusionner les six maisons de l'énergie (MEH). Les discussions avec les associations, avec Le Centre Urbain et les associations locales ont duré un an. En parallèle, Le Centre Urbain a entamé sa mue.

aantal verenigingen, omdat er geen overkoepelend informatiepunt over huisvesting bestond.

(verder in het Nederlands)

De voorbije jaren hebben alle stichtende verenigingen het gewest steeds verzocht dit transversaal informatiecentrum over te nemen. Dat is overigens de reden waarom de minister-president, in overleg met de stichtende verenigingen, de statuten van De Stadswinkel heeft gewijzigd. Het gewest en de administraties kunnen deze functies op zich nemen door zich uit de vereniging terug te trekken en plaats te laten aan de gewestelijke actoren.

(verder in het Frans)

Om de samenwerking tussen de Stadswinkel 2.0 en het Energiehuis te bevorderen, werden beide organisaties in hetzelfde gebouw ondergebracht. Dat heeft een mentaliteitsverandering teweeggebracht. In de overtuiging dat de toenadering voordelen opleverde voor de burgers, hebben de coördinatoren van beide verenigingen de toezichthoudende minister gevraagd om een volgende stap te zetten en een volledige fusie aan te gaan.

(verder in het Nederlands)

Deze fusie respecteert de bedoelingen van de stichtende verenigingen van De Stadswinkel en strookt met de oorspronkelijke intenties.

(verder in het Frans)

De nieuwe organisatie moet een gewestelijk instrument blijven, dat gesteund wordt door de bevoegde ministers en de administratie. De algemene vergadering en de raad van bestuur zijn dan ook samengesteld uit de toezichthoudende ministers, de bevoegde administraties en de verenigingen, met een weging in het voordeel van het gewest.

De raad van bestuur bestaat uit vijf vertegenwoordigers van de regering, vier vertegenwoordigers van de administraties, twee vertegenwoordigers van de verenigingen en een waarnemer van de oppositie. De vertegenwoordigers van de verenigingen worden gekozen uit de twee leden van het Netwerk Wonen, de Fédération des services sociaux (FDSS) en de

Comme vous le dites, les associations à l'initiative du Centre Urbain l'avaient créé pour combler un manque régional. En effet, il n'y avait pas de point d'information transversal concernant le logement. Ces associations ont pris ce rôle en main par défaut car la Région ne proposait pas son point d'information transversale sur des thématiques aussi diverses que l'acoustique, le patrimoine ou l'énergie.

(poursuivant en néerlandais)

Ces dernières années, l'ensemble des associations fondatrices n'ont eu de cesse de demander que la Région reprenne en main ce centre d'information transversal. C'est d'ailleurs pourquoi le ministre-président, en accord avec les associations fondatrices, a modifié les statuts du Centre Urbain.

(poursuivant en français)

J'en viens à la deuxième étape du processus.

Pour favoriser les échanges et la coopération entre Le Centre Urbain version 2.0 et la MEH unifiée, ces deux associations ont été installées dans un même bâtiment. Ce contact a permis à chacune de mieux connaître l'autre et d'abaisser les barrières psychologiques qui subsistaient. Les mentalités ont clairement évolué. Convaincus de l'efficacité et de la plus-value de ce rapprochement pour les citoyens, les coordinateurs de ces deux associations ont proposé à leur ministre de tutelle de passer à une deuxième étape consistant en une fusion pure et simple.

(poursuivant en néerlandais)

Cette fusion respecte l'esprit et les intentions initiales des associations créatrices du Centre Urbain.

(poursuivant en français)

Cette nouvelle association devait en effet rester un outil régional soutenu par les ministres compétents et l'administration.

C'est dans cette optique que la composition de l'assemblée générale et du conseil d'administration a été proposée avec un partage équitable entre les ministres compétents, les administrations compétentes et les associations,

Confederatie Bouw Brussel-Hoofdstad (CBB-H). Op de algemene vergadering waarin de fusie tot stand kwam, kreeg die samenstelling alle steun.

Ik maak me geen zorgen over de vertegenwoordiging van de verenigingen. Lokale verankering staat immers zowel in de statuten als in de opdracht van De Stadswinkel en het Energiehuis ingeschreven.

(verder in het Nederlands)

De statuten geven duidelijk aan dat homegrade.brussels de lokale actoren in een netwerk samenbrengt en coördineert als een contactpunt voor de activiteiten van de vereniging, met respect voor de gewestelijke en gemeentelijke strategieën.

(verder in het Frans)

Homegrade.brussels steunt de lokale verenigingen en de uitwisseling van goede praktijken.

Ik blijf zeker op de hoogte van wat er zich bij de verenigingen en in het lokale weefsel speelt, maar zorg er net zozeer voor dat welbepaalde verenigingen het laken niet naar zich toetrekken. Daarom zullen de verenigingen elkaar ook aflossen in de raad van bestuur.

Ik schat de toekomst van homegrade.brussels erg positief in. Voor het eerst sinds lang zijn de bevoegde ministers, administraties en verenigingen erin geslaagd het hokjesdenken te overstijgen en tot overkoepelende samenwerking te komen.

avec une pondération en faveur de la Région pour garantir que les missions soient assurées de manière équitable.

Le conseil d'administration est composé de cinq représentants du gouvernement, de quatre représentants des administrations compétentes et de deux représentants des associations, en présence d'un observateur de l'opposition. Ces deux représentations des associations seront réparties entre deux membres du Réseau habitat, la Fédération des services sociaux (FDSS) et la Confédération Construction Bruxelles-Capitale (CCB-C). Lors de l'assemblée générale qui a fixé la fusion, cette composition a été soutenue par les associations déjà présentes dans l'ancien Centre Urbain et l'ancienne MEH.

Concernant votre inquiétude sur le peu d'espace disponible pour les associations et l'ancrage local, je suis plutôt confiante, contrairement à vous. En effet, l'ancrage local fait partie intégrante, non seulement des statuts, mais sera également inscrit dans les missions unifiées du contrat de gestion tant du Centre Urbain que de la MEH.

(poursuivant en néerlandais)

Les statuts précisent clairement que homegrade.brussels met en réseau et coordonne les acteurs locaux, dans le respect des stratégies régionales et communales.

(poursuivant en français)

Homegrade.brussels soutient la capacité d'action des acteurs locaux et la mutualisation des bonnes pratiques. Il n'y a donc aucun doute sur son intégration locale.

Je tiens à vous rassurer : je suis attentive au travail des associations et des tissus locaux, mais aussi à ce que des associations locales ne s'emparent pas d'une partie démesurée des actions et du temps au profit de leur propre terrain d'action. C'est pour cette raison que la présence des associations dans le conseil d'administration se fera de manière tournante.

Je terminerai ma réponse en disant que je suis particulièrement positive sur l'avenir de homegrade.brussels. C'est la première fois depuis des années que les ministres compétents, les

Mevrouw de voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Voor alle duidelijkheid: wij staan helemaal achter de fusie. Het is een wenselijke en noodzakelijke stap om enkele competenties te bundelen.

Ik noteer ten tweede dat er twee bestuurders zijn namens de verenigingen en niet een. Mijn informatie klopt blijkbaar niet helemaal.

Volgens u steunen de verenigingen dit idee en is er geen probleem van knowhow die verloren gaat of van vertegenwoordiging van de verenigingen. Daar bent u zeer gerust in en ik heb alle redenen om u te geloven.

Mijn enige, globale reflectie is dat wij als overheden niet alles zelf moeten besturen en professionaliseren. Sommige verenigingen kunnen die ruimte aan. U zegt dat dit hier absoluut het geval is.

We moeten ervoor waken dat er ruimte blijft bestaan voor werk dat bottom-up gebeurt, niet enkel vanuit de structuur die door de administratie of de gemeenten wordt opgelegd.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET HUISVESTING,**

administrations et les associations ont pu dépasser une réflexion cloisonnée entre compétences ou territoires pour assurer un service transversal et unique, au bénéfice des Bruxellois et de leur logement.

Mme la présidente.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- *La fusion est une étape souhaitable et nécessaire de la mutualisation des compétences.*

Contrairement à ce qu'indiquaient mes sources, le conseil d'administration compterait deux représentants des associations.

Vous semblez confiante dans le soutien que les associations apporteront à la nouvelle structure, et j'ai toutes les raisons de vous croire.

Ma seule réflexion globale est que nous devons veiller à maintenir une approche ascendante et ne pas vouloir tout administrer et professionnaliser en tant qu'autorités.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

INTERPELLATION DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

**À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU**

LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

**EN TOT MEVROUW FADILA LAANAN,
STAATSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET OPENBARE
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE
SPORTINFRASTRUCTUUR EN
OPENBAAR AMBT,**

betreffende "het sorteren van restafval door de professionals".

Mevrouw de voorzitter.- Staatssecretaris Fadila Laanan zal de interpellatie beantwoorden.

Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (in het Frans).- *Onlangs konden we in het RTBF-journaal een reportage zien waaruit bleek dat er te weinig afval gesorteerd wordt in het Brussels Gewest. In de reportage werden vooral beroepsgroepen geviseerd, zoals café- en restaurantuitbaters.*

De journalisten openden een aantal van hun vuilzakken voor restafval en vonden heel wat zaken die er niet in thuishoren, zoals olieflessen, melkpakken, allerlei blikjes, stukken glas en zelfs chemisch afval. Al dat ongesorteerde afval is samen goed voor ongeveer 300 ton per dag. Het komt uiteindelijk in de verbrandingsoven en bijgevolg in de Brusselse lucht terecht.

U kwam ook aan het woord in de reportage en zei dat iedereen verplicht is om afval te sorteren, met inbegrip van professionals. U zei dat die laatsten een overeenkomst moeten sluiten met een privéfirma of met Net Brussel en roze vuilniszakken moeten gebruiken.

Uit de reportage bleek echter dat die roze vuilniszakken vaak niet gebruikt worden en vooral dat dat afval niet gecontroleerd wordt door Net Brussel. De medewerkers van het agentschap mogen roze vuilniszakken immers niet controleren omdat Net Brussel zelf commerciële diensten

**LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

**ET À MME FADILA LAANAN,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA PROPRETÉ
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES
INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE,**

concernant "le tri des déchets résiduels par les professionnels".

Mme la présidente.- La secrétaire d'État Fadila Laanan répondra à l'interpellation.

La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- La RTBF a tout récemment diffusé, dans le cadre de la séquence Le Scan du journal télévisé, un reportage interpellant sur l'absence de tri des déchets résiduels en Région bruxelloise. Si les particuliers ne sont pas épargnés, l'émission a surtout mis en cause les professionnels, tels les restaurants et les cafés, dont les dizaines de sacs-poubelles contiennent quantité de déchets non triés.

Après avoir récupéré certains sacs, les journalistes ont pu y trouver une quantité importante d'objets qui n'avaient rien à y faire, tels des bidons d'huile, des cartons de lait, des canettes, des conserves, des morceaux de verre et même des déchets chimiques. Or, ces déchets non triés, qui sont évalués à plus de 300 tonnes par jour, finissent à l'incinérateur, et donc en fumée dans le ciel bruxellois.

Interrogée dans l'émission sur cet état de fait, vous avez rappelé que l'obligation de tri concerne tout le monde, en ce compris les professionnels. Ceux-ci, avez-vous précisé, sont tenus de souscrire des conventions, soit avec une société privée, soit avec Bruxelles-Propreté, et d'utiliser des sacs roses spécifiques.

Le reportage a mis en évidence la non-utilisation

verstrekt inzake de ophaling van afval. Sommigen profiteren daar ongestraft van.

De luchtvervuiling in het Brussels Gewest neemt steeds zorgwekkendere proporties aan. Het is dan ook onaanvaardbaar dat sommigen straffeloos kunnen blijven vervuilen.

Wat is uw reactie op die reportage? Bevestigt u dat professionals hun afval niet sorteren en dat er op die manier zeer vervuilend afval in de verbrandingsoven terechtkomt? Wat is de omvang van het probleem en hoe zult u het oplossen? Bevestigt u dat de roze zakken niet gebruikt worden? Hoe komt dat? Wat kunt u aan het probleem doen?

Normaal gezien moet Leefmilieu Brussel het afval van professionals controleren, maar die controle verloopt niet naar behoren. Leefmilieu Brussel kampt immers met een gebrek aan middelen. Doordat de roze zakken amper gebruikt worden, is het onmogelijk om het afval van professionals te onderscheiden van dat van particulieren.

Zoekt u samen met de minister van Leefmilieu naar oplossingen en worden de acties op elkaar afgestemd? Weet u of er sinds september 2014 controles werden uitgevoerd, pv's opgesteld en boetes geïnd?

Sinds 2012 moeten alle professionals die actief zijn in het Brussels Gewest een overeenkomst sluiten voor de ophaling van hun afval. Wat is de huidige stand van zaken?

de ces sacs roses, et surtout le fait que ces déchets échappent aux contrôles des équipes de Bruxelles-Propreté. En effet, l'agence n'est pas autorisée à ouvrir les sacs des professionnels ni, a fortiori, à contrôler leur tri, dans la mesure où, étant elle-même un opérateur potentiel de collecte, elle est juge et partie. Une situation dont certains profitent impunément.

À l'heure où notre Région est confrontée à une pollution atmosphérique de plus en plus préoccupante, les combats doivent être menés sur tous les fronts et il est inadmissible que certains continuent à polluer en toute impunité.

Comment réagissez-vous à la diffusion de cette séquence ? Confirmez-vous l'absence de tri des déchets résiduels par les professionnels et l'envoi de déchets très polluants à l'incinérateur ? Quelle est l'ampleur de cette situation et comment y remédier ? Confirmez-vous également l'absence d'utilisation des sacs roses réglementaires ? Quelles en sont les raisons et comment y remédier ?

On sait que le contrôle des professionnels est de la compétence de Bruxelles Environnement. Or, la séquence a démontré que ce contrôle est loin d'être efficace, car Bruxelles environnement manque de moyens et se révèle même incapable d'identifier les entreprises pouvant être contrôlées, faute de sacs spécifiques.

Avez-vous pris contact avec la ministre de l'Environnement pour trouver des solutions et coordonner vos actions, dans l'intérêt de la propreté, mais aussi de la santé des Bruxellois ? Pourriez-vous me préciser si, à votre connaissance, des contrôles ont été effectués, des procès-verbaux dressés et des amendes perçues depuis septembre 2014 ?

Enfin, depuis 2012, tous les professionnels exerçant des activités commerciales en Région bruxelloise ont l'obligation de conclure un contrat de collecte avec Bruxelles-Propreté ou une société privée. Pourriez-vous me dire où en est actuellement cette obligation ?

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ooit was u minister van Cultuur. Ik start daarom met een passend citaat uit Hamlet: "There is something rotten in the state of Denmark". Volgens mij is dat toepasselijk op de werking van Net Brussel.

Ons werk zou eenvoudiger zijn als er meer transparantie bestond over het soort activiteiten dat Net Brussel uitvoert. Vorige week hadden wij nog een actualiteitsdebat over het industrieel afval dat Net Brussel ophaalt. In mijn ogen is het dan terecht dat de privésector naar de rechtkant stapt. Er is immers geen transparantie over de boekhouding en dit is een vorm van overheidssteun.

Wij herhalen onze vraag om de financiën en de werking van Net Brussel door een derde partij te laten doorlichten. Zo niet zal dit probleem steeds weer naar boven komen. Evengoed zijn er geen struikelblokken en gaat het over niet meer dan een bagatел. Toch zegt mijn buikgevoel dat er een probleem is met het sorteren van afval bij vele mensen. Maar ik kan dat niet hard maken omdat er geen transparantie is over financiën en doelstellingen.

Ik sluit me aan bij de vragen die al zijn gesteld, maar ik heb nog een bijkomende vraag.

Mevrouw de staatssecretaris, eind 2016 hebt u in deze commissie beloofd om tijdens een aparte vergadering de werking en financiën van Net Brussel eens grondig te bespreken. Ik zou graag zien dat die discussie plaatsvindt want anders blijven we - met reden - vragen stellen. Wanneer zult u een toelichting geven? Of misschien kunnen de mensen van Net Brussel aanwezig zijn om de vragen van de commissieleden te beantwoorden en uitleg te geven over de problemen en de redenen waarom ze niet opgelost geraken.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (in het Frans).- Onlangs berichtte de pers dat er minder witte vuilniszakken opgehaald werden. Volgens u kunnen we de evolutie van de hoeveelheid huishoudelijk afval echter niet precies inschatten omdat het samen met niet-huishoudelijk afval wordt opgehaald. Dan kunnen we dus ook niet weten of het aantal witte vuilniszakken is

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- Notre travail serait plus simple s'il y avait davantage de transparence sur les types d'activités de Bruxelles-Propreté. La semaine dernière, nous avons encore eu un débat à propos des déchets industriels collectés par l'agence. Le secteur privé a raison d'aller en justice, car faute de comptabilité transparente, il s'agit d'une forme d'aide d'État.

Les finances et le fonctionnement de Bruxelles-Propreté doivent être contrôlés par un tiers, afin d'éviter que le problème ne ressurgisse périodiquement. Si cela se trouve, il n'y a pas de pierres d'achoppement, mais j'ai le sentiment profond que le tri des déchets pose problème pour beaucoup de gens. Je ne peux cependant le confirmer, faute de transparence sur les finances et les objectifs.

Je me joins aux questions qui ont été posées.

Mme la secrétaire d'État, j'aimerais que la discussion en profondeur sur le fonctionnement et les finances de Bruxelles-Propreté, que vous aviez promise dans cette commission fin 2016, ait lieu. Quand donnerez-vous une explication ? Peut-être les gens de Bruxelles-Propreté pourraient-ils venir répondre aux questions des membres de la commission, expliquer les problèmes et les raisons pour lesquelles ils ne parviennent pas à les résoudre.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Récemment, un article évoquait la diminution du nombre de sacs blancs collectés. Vous semblez cependant dire qu'on ne peut évaluer s'il y a une diminution des déchets ménagers, dans la mesure où ils sont collectés en même temps que les déchets non ménagers. Il serait donc impossible de dire si la diminution du nombre de sacs blancs est liée à une

afgenoem doordat de gezinnen beter sorteren of doordat er minder commerciële contracten werden gesloten.

Dit is een zoveelste illustratie van een gebrek aan opvolging en controle. Zo krijgen we geen duidelijk beeld van de productie van afval in het Brussels Gewest.

In het kader van het Gewestelijk Programma voor circulaire economie (GPCE) wordt een analyse van de Brusselse afvalstromen gepland. Er is nog veel werk aan de winkel. Kunt u ons daarover een stand van zaken geven, alsook over de intensieve samenwerking tussen Net Brussel en Leefmilieu Brussel die u eindelijk op het getouw zult zetten?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).- In de reportage die u aanhaalt, werden een aantal problemen vermeld waar ik samen met de minister van Leefmilieu werk van maak.

De verbrandingsoven heeft slechts een erg beperkt aandeel in de Brusselse luchtvervuiling. De grote boosdoeners zijn slecht geïsoleerde woningen en het wegverkeer. Onze verbrandingsoven is trouwens een van de meest efficiënte van Europa en de vervuilende uitstoot ervan ligt een flink stuk onder de Europese en Brusselse normen. De maandelijkse analyses op de website van Brussel Energie beamen dat.

Dit neemt niet weg dat Brusselse professionals inderdaad te weinig sorteren, wat verontrustend is. In de algemene beleidsverklaring staat echter dat Leefmilieu Brussel na een interne reorganisatie extra personeel zal inzetten om dat probleem aan te pakken. Die medewerkers zullen controleren of de professionals hun afval sorteren en of ze hun contractuele verplichtingen na te komen.

Mevrouw Maes, mijnheer Pinxteren, ik weet dat u

meilleure performance du tri des ménages ou à une diminution du nombre de contrats commerciaux.

Il s'agit là d'une énième illustration de l'absence de suivi évoquée par mes collègues : on ne contrôle pas ce qu'il y a dans les sacs, ni les quantités collectées, par qui et sur quelle base. Bref, on ne sait pas grand-chose de la production de déchets en Région bruxelloise.

J'ai l'impression, au vu de cet article, mais aussi des années de discussion sur ce sujet et des difficultés d'établir un suivi des flux en Région bruxelloise, que nous ne sommes pas encore très avancés en la matière. Serait-il possible d'avoir une vue de l'état d'avancement de cette analyse, au demeurant prévue dans le cadre du Programme régional d'économie circulaire (PREC) et de la grande collaboration que vous allez enfin mettre en place entre l'Agence Bruxelles-Propreté et Bruxelles Environnement ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- La séquence à laquelle vous faites référence, Mme d'Ursel-de Lobkowicz, a effectivement mis en lumière certains aspects, sur lesquels je travaille activement avec ma collègue de l'Environnement, Céline Fremault.

Pour ce qui est de la pollution atmosphérique, la part de l'incinérateur reste tout à fait marginale. Pour rappel, ce sont les habitations mal isolées et le trafic automobile qui constituent les principaux polluants de l'air bruxellois. L'incinérateur est l'un des plus performants d'Europe en matière de retraitement des polluants. Il faut le souligner. Il reste aussi bien en-deçà des normes européennes, et même bruxelloises, en la matière. Il ne rejette que très peu de polluants. Je vous invite d'ailleurs à le constater vous-même sur le site de Bruxelles Énergie. Vous pourrez y trouver toutes les analyses mensuelles à ce sujet.

La situation de la collecte des déchets professionnels est préoccupante. En effet, le contrôle du tri reste insuffisant. Cependant, la déclaration de politique générale précise que Bruxelles Environnement doit créer de nouveaux postes dans ce domaine, par l'intermédiaire d'une

een hekel heb aan Net Brussel!

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *In plaats van op mijn vraag te antwoorden, valt u mij aan.*

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Ik val u niet aan. Ik zeg alleen dat u met uw eeuwige riedel over het gebrek aan transparantie en de zogezegd onbegrijpelijke cijfers Net Brussel steeds in een kwaad daglicht stelt. U speelt uw oppositierol.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *En het is uw rol om de handen uit de mouwen te steken voordat het gerecht er een zaak van maakt.*

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (*in het Frans*).- *In elk geval is Leefmilieu Brussel bevoegd voor controles van het afval. De cijfers over die controles moet u aan minister Céline Fremault vragen. Ik kan u wel verzekeren dat er jaarlijkse acties ondernomen worden.*

Ik heb contact opgenomen met haar in het kader van het jaarlijkse inspectieprogramma van Leefmilieu Brussel om een idee te hebben van de omvang van de behoeften en om na te gaan of we kunnen samenwerken.

Sinds 2012 zijn alle afvalproducenten die een professionele activiteit uitoefenen, verplicht om een contract te sluiten. Die verplichting bestaat nog steeds. De wetgever heeft wel bepaald dat de afvalophaling gratis is voor scholen en dergelijke.

Mevrouw Maes, de financiën zullen aan bod komen bij de uitwerking van de begrotingen. Verder lijkt het mij niet gepast om die kwestie nu te bespreken in de commissie gezien de lopende rechtszaak.

réorganisation interne. Il s'agit tant de contrôler le tri effectué par les professionnels que de vérifier qu'ils satisfont à l'obligation de contrat.

Mme Maes, M. Pinxteren, nous savons que vous détestez l'agence Bruxelles-Propreté !

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Vous ne me répondez pas, vous m'attaquez.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Je ne vous attaque pas. Vous aurez de toute façon l'occasion de répliquer. Comme d'habitude, votre blabla permanent sur la non-transparence de Bruxelles-Propreté et ses chiffres soi-disant incompréhensibles jette l'opprobre sur l'agence. Chacun joue son rôle.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Votre rôle est d'agir et pas d'attendre que la justice se saisisse de cette l'affaire.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Le rôle de Bruxelles Environnement est de réaliser les contrôles. Je ne possède pas les chiffres concernant ces contrôles, puisqu'il s'agit d'une prérogative de ma collègue Céline Fremault, que je vous invite à interroger éventuellement. Je sais cependant que des actions sur le terrain sont menées tous les ans. Je vous invite à interroger ma collègue pour en savoir davantage à cet égard.

Cela étant, j'ai effectivement pris contact avec elle dans le cadre du programme d'inspection annuel de Bruxelles Environnement, afin de comprendre l'ampleur des besoins et, le cas échéant, de pouvoir travailler ensemble à l'amélioration du dispositif existant.

Enfin, l'obligation de contrat existe depuis 2012 et est toujours d'actualité pour tous les producteurs de déchets professionnels. Il est à noter que certaines catégories professionnelles, comme les écoles, profitent de ces services gratuitement, comme l'a voulu le législateur.

Mme Maes, nous discuterons de la question des flux financiers lors de l'élaboration des budgets. Pour le reste, étant donné la procédure judiciaire en cours, il ne me paraît pas judicieux d'aborder ce

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (*in het Frans*).- *Ik heb de indruk dat er sinds twee weken meer roze vuilniszakken in het straatbeeld opduiken. Wat is er gebeurd?*

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Er waren geen roze zakken meer in voorraad, waardoor sommige handelaars witte vuilniszakken hebben moeten gebruiken. Nu Net Brussel een aankoopcentrale is geworden, zal het gewest de productie van die zakken beter kunnen beheren.*

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (*in het Frans*).- *Er is dus verbetering op komst en dat is belangrijk, want ik heb veel particulieren horen zeggen dat ze het onrechtvaardig vonden dat hun afval wel gecontroleerd werd en dat van professionals niet. De genoemde televisiereportage heeft dat gevoel nog versterkt.*

(Instemming van mevrouw Laanan)

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Mevrouw de staatssecretaris, dit is niet de eerste keer dat wij het fundamenteel oneens zijn en het zal ook niet de laatste keer zijn. Als u beweert dat wij een probleem hebben met het agentschap Net Brussel, dan hoort u niet goed wat wij zeggen.

point en commission.

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Nous ne voyons pas beaucoup de sacs roses, même si je reconnais que depuis quinze jours, ils réapparaissent. Que s'est-il passé ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Il y a eu une rupture de stock et certains commerçants ont dû sortir des sacs blancs, mais les choses devraient désormais rentrer dans l'ordre. Maintenant que Bruxelles-Propreté est devenue centrale d'achats, la Région pourra avoir une impulsion plus fine sur la production de ce type de sacs.

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- J'entends que vous travaillez à l'amélioration du service. Il est important de sans cesse corriger le tir. Je vous réinterrogerai à ce propos.

Enfin, j'ai entendu beaucoup de gens dire que les particuliers qui trient ressentent une injustice, parce qu'ils savent qu'ils sont contrôlés. Certains citoyens, dès qu'ils font une petite erreur, se sentent dans le collimateur. Leur sentiment d'injustice par rapport aux professionnels est d'autant plus fort à la suite de la diffusion de la séquence que j'ai évoquée. Les particuliers ont l'impression que les professionnels peuvent impunément polluer, et pas eux.

(Assentiment de Mme Laanan)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (*en néerlandais*).- *Mme la secrétaire d'État, ce n'est ni la première, ni la dernière fois que nous ne sommes pas du tout d'accord.*

Ce n'est pas avec l'Agence Bruxelles-Propreté que

Wij hebben een probleem met het gebrek aan transparantie. Zonet zei ik zelf nog dat er misschien helemaal geen fundamenteel probleem is. We weten het gewoon niet. U bent de politieke verantwoordelijke, wij hebben de opdracht om controle uit te oefenen. Het is uw verantwoordelijkheid om aan het parlement alle nodige informatie te bezorgen, en wij constateren dat u die verantwoordelijkheid niet neemt.

Wij staan niet alleen met ons oordeel over de gebrekige transparantie. Die opmerking staat letterlijk in het advies van het Grondwettelijk Hof. Het advies vermeldt dat er een probleem is met de boekhouding maar dat er geen gescheiden, analytische boekhouding wordt gevoerd, waardoor het onmogelijk is om dit verder uit te spitten.

Hetzelfde horen we van het Rekenhof, waarvan het advies ten tijde van de begroting luidde als volgt: "We kunnen u niet antwoorden want er is geen duidelijkheid over de boekhouding". Dit zeggen wij niet maar andere instanties.

U hoeft niet te beweren dat wij telkens weer hetzelfde verhaaltje afsteken, wij doen gewoon ons werk. We geraken echter niet vooruit omdat u uw verantwoordelijkheid niet neemt.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) (*in het Frans*).- *Ik zou daaraan willen toevoegen dat uw neerbuigende en arrogante houding niet wegneemt dat u een verantwoordelijkheid draagt. De PS is al tien jaar bevoegd voor het beheer van Net Brussel. We slagen er maar niet in om de Brusselse en Europese milieudoestellingen te halen.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

nous avons un problème, mais avec le manque de transparence qui nous empêche de savoir s'il y a un problème fondamental. Vous êtes la responsable politique et nous avons pour mission d'exercer un contrôle. Il est de votre responsabilité de fournir toutes les informations nécessaires au parlement et vous ne le faites pas.

Nous ne sommes pas les seuls à estimer qu'il y a un manque de transparence. L'avis de la Cour constitutionnelle relève aussi un problème de comptabilité et l'impossibilité de réaliser un examen approfondi, faute de comptabilité analytique. De même, lors de l'examen du budget, la Cour des comptes avait dit ne pas pouvoir remettre un avis, faute de clarté dans la comptabilité.

Ne prétendez pas que nous racontons toujours la même chose, nous faisons notre travail. Nous n'avancons pas parce que vous ne prenez pas vos responsabilités.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Dans la foulée de ce que ma collègue Annemie Maes a dit, madame la secrétaire d'État, je voudrais souligner que votre condiscendance et votre arrogance ne masqueront jamais votre responsabilité et celle de votre parti depuis plus de dix ans dans la gestion de Bruxelles-Propreté, et dans son incapacité à rencontrer les objectifs environnementaux dont la Région s'est dotée et que l'Europe nous impose.

- L'incident est clos.

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,
STAATSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET OPENBARE
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE
SPORTINFRASTRUCTUUR EN
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de algemene invoering van oranje vuilzakken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI). (in het Frans).- *Sinds 1 januari 2017 worden er overal in het Brussels Gewest oranje zakken opgehaald. Het gebruik van de oranje zak is niet verplicht: men wil gezinnen die onvoldoende plaats hebben, niet dwingen om een extra zak op te slaan.*

Weet u al in welke gemeenten de oranje zak het vaakst wordt gebruikt? Weet u waarom hij in andere gemeenten minder succesvol is? Zijn de oranje zakken gemakkelijk in de winkel te vinden of hebt u weet van bevoorradingproblemen?

Het is problematisch dat de oranje zak maar eenmaal per week wordt opgehaald, want voedselresten zorgen gauw voor geurhinder. Is het volgens u haalbaar om de frequentie op te voeren? De oranje zakken zijn dan wel vrij stevig, maar ze oefenen een onweerstaanbare aan trek kingskracht uit op vossen, katten en vogels. Denkt u aan individuele vuilnisbakken of nog sterker zakken?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft

QUESTION ORALE DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

À MME FADILA LAANAN,
SÉCRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES
INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE,

concernant "la généralisation des sacs-poubelles orange en Région bruxelloise".

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Depuis le 1er janvier 2017, la collecte des sacs orange est désormais généralisée à l'ensemble de la Région bruxelloise, et non plus réservée à quelques communes. Ce sac s'utilise toujours sur une base volontaire afin, notamment, de ne pas contraindre tous ceux qui ne disposent pas de suffisamment de place à stocker chez eux un sac supplémentaire.

L'opération est-elle un succès et avez-vous déjà pu déterminer les communes qui utilisent le plus les sacs orange ? Si oui, lesquelles ? Avez-vous pu identifier les raisons de la moindre implication de certaines autres communes ? Les sacs orange sont-ils facilement disponibles ou avez-vous dû faire face à des problèmes de stock ?

Le ramassage une seule fois par semaine pose problème, car les restes de nourriture se dégradent très vite, sentent mauvais et rejettent beaucoup de liquide. Une augmentation de la cadence de ramassage est-elle une solution qui vous paraît envisageable ? Enfin, malgré la solidité des sacs, la présence de restes de nourriture réunis dans un seul et même sac représente un attrait presque irrésistible pour les renards, les chats et autres oiseaux, qui ont rapidement fait de les percer. Avez-vous prévu des systèmes pour y remédier, comme des petits conteneurs individuels ou des sacs plus résistants ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme

het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).- *De ophaling van organisch afval is een groot succes. Uit een extrapolatie van de eerste cijfers blijkt dat er dit jaar driemaal zo veel is opgehaald als in 2016. Ik heb nog geen precieze cijfers per gemeente, maar in de proefgemeenten was het verschil met 2016 aanzienlijk. De drie koplopers waren Schaerbeek, Etterbeek en Vorst.*

De oranje zakken zijn voornamelijk te koop in de supermarkt. De huidige productie volstaat voor een permanente aanvoer. Van begin december tot half januari werden er zo'n 80.000 zakken verkocht.

Het is nog te vroeg om na te gaan of we meer ophaalrondes moeten organiseren. De deelnemers aan het proefproject hebben dat in elk geval niet gevraagd. Ze signaleerden ook geen bijzondere problemen met geur of vocht.

Net Brussel verdeelt erg praktische bakken aan burgers die dat wensen. Gebruikers krijgen de raad om hun adres op de bak te schrijven. Als hij verdwijnt, kunnen ze een nieuwe aanvragen.

Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- La collecte organique sur une base volontaire est déjà un succès. En extrapolant les premiers chiffres, on arriverait déjà à trois fois le tonnage de 2016. Je ne possède pas encore tous les chiffres précis par commune, mais certaines communes pilotes avaient déjà pris une avance considérable. Les trois premières, dans un ordre décroissant, étaient Schaerbeek, Etterbeek et Forest.

Les sacs orange sont principalement disponibles en grandes surfaces, du type Delhaize, Colruyt ou Carrefour. La production actuelle permet l'approvisionnement continu des grands magasins. Quelque 80.000 rouleaux ont déjà été vendus entre le début du mois de décembre et la mi-janvier.

Il est encore trop tôt pour pouvoir analyser l'opportunité du renforcement du rythme de collecte. Les participants au projet pilote n'ont en tout cas pas fait cette demande ou rapporté de problème particulier, dû à la présence de liquide ou d'odeur. En tant qu'utilisatrice du sac orange, je peux vous dire que je ne trouve pas qu'il sent. J'y mets pourtant tous types de déchets qui pourraient être odorants s'ils étaient jetés autrement.

Enfin, en ce qui concerne les nuisibles du type oiseaux, renards, etc., Bruxelles-Propreté distribue des conteneurs individuels très pratiques aux citoyens qui en font la demande. Sur ma page Facebook, vous trouverez une petite vidéo qui montre ceux que j'ai installés dans mon cabinet. Pour obtenir gratuitement ces petits conteneurs assez pratiques, il suffit d'en faire la demande à Bruxelles-Propreté, qui les offre en prêt en conseillant à l'utilisateur d'inscrire son adresse sur le conteneur pour pouvoir le récupérer après l'avoir sorti sur le trottoir. S'il disparaît, il est toujours possible d'en demander un autre à l'agence.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (in het Frans).- *Ik ben blij dat de oranje zakken een succes zijn.*

Met het naderen van de zomer komen er echter

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Je suis heureuse de constater que les sacs orange ont du succès à Bruxelles, parce que la collecte des produits organiques est indispensable.

meer reacties van mensen die op een appartement wonen en zich afvragen hoe ze de oranje zak moeten opslaan. Sommigen zetten de zak op het terras, maar dat zal misschien niet langer kunnen als het heet wordt.

(Opmerkingen van mevrouw Laanan)

Blijkbaar doen sommige gezinnen in Wallonië de oranje zak in de diepvriezer. Dat is uiteraard mogelijk, maar dan moet je wel over een groot exemplaar beschikken. Op hygiënisch vlak is het hoe dan ook niet ideaal.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).- *Hoewel de zakken erg stevig zijn, zullen ze in de zomer wellicht meer problemen opleveren. Volgens mij kan je ze beter op een koele plek bewaren. De kleine bak die je bij Net Brussel kunt krijgen, lijkt me ook handig.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET OPENBARE
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE
SPORTINFRASTRUCTUUR EN
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de verkeersongevallen tijdens de ophalingen van het ANB".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (in het Frans).- *Vuilnisophalers die tijdens*

Toutefois, l'été approchant, ces sacs suscitent pas mal de réactions de la part de gens qui vivent en appartement et se demandent comment les stocker. Certains les entreposent sur une terrasse, mais cela risque de ne pas être possible par temps chaud.

(Remarques de Mme Laanan)

Vous dites qu'il vaut mieux les laisser dans la cuisine. J'ai entendu dans une émission qu'en Wallonie, les ménages les conservent parfois dans le congélateur. Encore faut-il en avoir un qui convient ! En outre, sur le plan de l'hygiène, ce n'est pas idéal.

Il y a donc, malgré tout, encore quelques adaptations à faire.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Bien que les sacs soient très solides, cela va sans doute être plus difficile l'été. À mon avis, mieux vaut éviter les terrasses et trouver un endroit au frais pour les garder. Le petit conteneur que l'on peut se procurer auprès de Bruxelles-Propreté me paraît en tout cas assez pratique.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

À MME FADILA LAANAN,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES
INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE,

concernant "les accidents de circulation lors des collectes de l'ABP".

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Les journaux télévisés ont récemment diffusé

de piekuren aan het werk zijn, worden geconfronteerd met gehaaste, agressieve of verstrooide bestuurders. Bovendien zien bestuurders hen soms niet omdat ze door de vuilniswagen aan het zicht worden onttrokken. Daardoor worden heel wat ophalers aangereden. Het beroep van vuilnisophaler is dan ook een risicoberoep.

Hoeveel ophalers van Net Brussel werden in 2016 tijdens hun werk het slachtoffer van een verkeersongeval? Waren dat er meer of minder dan de voorgaande jaren?

Vooral avondophalingen zijn gevvaarlijk, omdat het donker is en de autobestuurders sneller rijden. Hebt u laten onderzoeken of de afschaffing van de avondophalingen het aantal ongevallen heeft doen dalen?

Voerde u bewustmakingscampagnes om autobestuurders te wijzen op het gevaar dat zij voor vuilnisophalers kunnen vormen?

Beschikt u anderzijds over cijfers in verband met ongevallen veroorzaakt door vrachtwagenbestuurders van Net Brussel? Ook zij rijden immers soms te snel of voeren gevvaarlijke manœuvres uit.

plusieurs reportages sur les accidents de circulation dont les éboueurs sont victimes lors des ramassages. On a ainsi pu entendre le témoignage poignant d'un agent wallon amputé des deux jambes après avoir été écrasé par une voiture lors de la collecte.

Travaillant aux heures de pointe, les éboueurs sont en effet à la merci de conducteurs toujours plus pressés, plus agressifs ou malheureusement distraits. D'ailleurs, il n'est pas rare de voir des voitures circuler à toute vitesse à côté des camions et frôler les éboueurs pour gagner quelques minutes. Il en va de même pour les bus et autres camions, particulièrement nombreux à ces heures.

Il est évident que le métier d'éboueur est un métier à risques. En Région bruxelloise, la pression automobile toujours plus importante ne fait qu'accentuer ce problème. Les automobilistes, sans cesse plus nombreux, ne sont pas toujours conscients de la présence des agents qui collectent les déchets, parfois cachés par les camions.

Pour l'année 2016, quelle est l'évolution des accidents de circulation dont ont été victimes des agents de Bruxelles-Propreté lors de la collecte des sacs-poubelles ? Sont-ils en hausse ou en baisse par rapport aux années précédentes ?

Il me revient que les collectes en soirée étaient particulièrement dangereuses, vu l'obscurité et la vitesse des voitures. Avez-vous déjà pu mesurer l'impact de la suppression de ces collectes sur ce problème précis ?

Quelles sont les actions actuellement menées afin de sensibiliser les automobilistes aux dangers qu'ils peuvent faire courir aux éboueurs ? Des campagnes ont-elles déjà été organisées ?

À l'inverse, disposez-vous de données sur l'évolution des accidents causés par les camions de Bruxelles-Propreté, dont la vitesse ou les manœuvres peuvent parfois se révéler dangereuses ?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).- In 2016 vielen er bij Net Brussel elf

Mme la présidente.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- En 2016, Bruxelles-Propreté a dénombré onze

verkeersongevallen te betreuren, tegenover tien in 2015 en twaalf in 2014.

In 2015 en 2016 vonden er vier ongevallen na zonsondergang plaats. Tussen 1 januari en 27 februari 2017 vonden er twee ongevallen plaats. Het is nog te vroeg om de impact van de afschaffing van de avondophalingen te kunnen inschatten.

Het aantal verkeersongevallen ligt laag. Daarom voert Net Brussel campagne over de andere werkongevallen: door vallen en uitschuiven (35% van de arbeidsongevallen in 2016), bij laden en lossen (30% van de arbeidsongevallen in 2016) en snij- en steekwonden (13% van de arbeidsongevallen in 2016).

- Het incident is gesloten.

accidents de la circulation, contre dix en 2015 et douze en 2014. Comme vous pouvez le constater, le nombre d'accidents reste dans la moyenne des années précédentes.

Les accidents nocturnes étaient au nombre constant de quatre en 2015 et en 2016. Depuis le début de l'année 2017, on compte deux accidents de roulage au 27 février. Il est encore trop tôt pour pouvoir mesurer l'impact réel de la suppression des collectes nocturnes sur ce phénomène.

Vu le faible taux d'accidents de travail dus aux accidents de la circulation, les campagnes de Bruxelles-Propreté se sont focalisées plus particulièrement sur les types d'accidents de travail suivants :

- accidents par chutes et glissades : 35% des accidents de travail en 2016 ;
- accidents par manutention : 30% des accidents de travail en 2016 ;
- accidents par coupures et piqûres : 13% des accidents de travail en 2016.

- L'incident est clos.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

**AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS,
STAATSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GE-
WEST, BELAST MET ONT-
WIKKELINGSSAMENWERKING, VER-
KEERSVEILIGHEIDSBELEID, GE-
WESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE
INFORMATICA EN DIGITALISERING,
GELIJKEKANSENBELEID EN DIEREN-
WELZIJN,**

**betreffende "het verbod op het kweken van
pelsherten in Brussel".**

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (in het Frans).- In de algemene beleidsverklaring van de Brusselse regering staat

QUESTION ORALE DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

**À MME BIANCA DEBAETS,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU
DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ
ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE
RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE
LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE
L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU
BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**concernant "l'interdiction de l'élevage
d'animaux à fourrure à Bruxelles".**

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- Dans sa déclaration de politique générale, le gouvernement bruxellois a inscrit explicitement,

de invoering van een verbod op pelsdierkweek als prioriteit ingeschreven.

In januari 2015 keurde het Waalse parlement unaniem een ontwerp van decreet goed dat een verbod op het houden van pelsdieren invoerde. In Vlaanderen zijn daarentegen nog een tiental pelsdierkwekerijen actief. Meerdere dierenorganisaties voeren de druk op om die te laten sluiten. Het zou jammer zijn als het Brussels Gewest het verbod als laatste gewest invoerde.

Bij de laatste begrotingscontrole beloofde u een ordonnantie tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 te laten goedkeuren, om het verbod op de pelsdierkweek in te voeren. Hoe zit het met dat ontwerp van ordonnantie? Heeft de Raad van State zijn definitieve advies gegeven? Welke wijzigingen heeft dat opgeleverd? Wanneer mogen we de afgewerkte ordonnantie verwachten?

parmi ses priorités en matière de bien-être animal, l'interdiction immédiate de l'élevage d'animaux pour la production de fourrure. Plus de deux années s'étant écoulées depuis lors, je souhaiterais vous demander où en est actuellement cette interdiction, qui devait être immédiate.

Nous savons qu'en janvier 2015, le Parlement wallon a approuvé à l'unanimité un projet de décret interdisant la détention d'animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure. Par contre, en Flandre, une dizaine de sites d'élevage sont encore en activité. Plusieurs organisations de défense des droits des animaux, dont Animal Rights et Gaia, accentuent actuellement la pression obtenir pour la fermeture de ces sites. Il serait dommage que la Région bruxelloise soit la dernière à adopter une telle législation.

À l'occasion du dernier contrôle budgétaire, vous avez mentionné parmi les actions et projets déjà réalisés, un projet d'ordonnance modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, visant à interdire l'élevage d'animaux à fourrure. Vous avez précisé que cette ordonnance devait, dans un but de sécurité juridique, confirmer l'application des règles du Code de l'inspection en cas d'infraction à la loi relative au bien-être animal, tel que préconisé par le Conseil d'État. En attendant, le projet d'ordonnance n'a pas encore été présenté au parlement et il n'y a toujours pas d'interdiction légale à Bruxelles.

Quel est l'état d'avancement du projet d'ordonnance interdisant l'élevage d'animaux à fourrure à Bruxelles ? Les recommandations du Conseil d'État ont-elles été finalisées ? Pourriez-vous m'indiquer quelles sont les modifications déjà retenues ? Enfin, disposez-vous d'un calendrier précisant le moment escompté pour l'élaboration de l'ordonnance finalisée, ainsi que pour sa présentation au parlement ?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- Ik heb het ontwerp van ordonnantie aan het parlement overgemaakt. Het zou op de agenda van een van de volgende plenaire

Mme la présidente.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- Le projet d'ordonnance a été transmis au parlement. Il devrait en principe être à l'ordre du jour de la séance plénière de la semaine prochaine ou de la

vergaderingen moeten komen.

De Raad van State suggereert om in de ordonnantie te preciseren welke bepalingen uit het Wetboek van inspectie van toepassing moeten worden. De oorspronkelijke tekst verwees daar wel naar, maar bevatte geen lijst met bepalingen.

De Raad van State acht het tevens aangewezen om bij inbreuken boetes van 50 tot 62.000 euro op te leggen, zoals bij milieumisdrijven.

Net zoals het Wetboek van inspectie bepaalt ook de ordonnantie dat de regering bevoegd is voor de toepassing van de regelgeving. Daardoor kunnen nieuwe Europese regels automatisch, zonder zware administratieve procedures, in de lijst met bepalingen overgenomen worden.

De Raad van State stelt ook voor om de straffen voor verzwarende omstandigheden die in artikel 32 van het Wetboek van inspectie zijn opgenomen, toe te passen in geval van ernstige schade aan personen, het leefmilieu of dieren in gevangenschap.

Tot slot wijst de raad erop dat conform artikel 11, alinea 2 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 het eensluidende advies van de ministerraad vereist is als er een nieuwe straf wordt toegevoegd. Dat advies dateert van oktober 2016.

suivante.

Les recommandations du Conseil d'État ont bien entendu été intégrées dans le texte. Cette instance a suggéré que le législateur précise d'emblée dans la loi les dispositions du code de l'inspection qu'il souhaitait rendre applicables. Le texte initial y faisait référence, mais ne les énumérait pas.

Le Conseil d'État juge également opportun de déployer un éventail de sanctions similaires à celles prévues en cas d'infraction à l'environnement. Elles vont de 50 à 62.000 euros, en fonction de la gravité des faits. Ces amendes me semblent suffisamment effectives, proportionnées et dissuasives.

Pour ce qui est de l'application des règlements, tout comme dans le code de l'inspection, il a été prévu une délégation au gouvernement. Elle permet une mise à jour constante de la liste à la suite de l'entrée en vigueur de nouveaux règlements de l'Union européenne portant sur la protection et le bien-être des animaux, et évite ainsi la lourdeur d'une procédure législative.

Le Conseil d'État a émis également une remarque sur l'application des peines relatives aux circonstances aggravantes visées à l'article 32 du code de l'inspection. Elle se justifie pour sanctionner les dommages graves qui pourraient être occasionnés aux êtres humains ou à l'environnement par les animaux maintenus en captivité.

Enfin, le Conseil d'État a pointé une nouvelle peine qui exige, selon l'article 11 alinéa 2 de la loi spéciale du 8 août 1980, de recueillir l'avis conforme du conseil des ministres dans l'hypothèse où un nouveau type de peine serait créé. Cet avis a été obtenu dans le courant du mois d'octobre 2016.

Nous avons bien entendu intégré ces remarques, comme requis. Nous en rediscuterons au sein de ce parlement au plus tard à la fin de ce mois.

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- J'ai constaté effectivement que la réponse à ma question était disponible. Nous discuterons donc

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (in het Frans).- *Ik ben tevreden dat we dit onderwerp volgende week opnieuw zullen*

bespreken.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW DOMINIQUE DUFOURNY

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GE-
WEST, BELAST MET ONT-
WIKKELINGSSAMENWERKING, VER-
KEERSVEILIGHEIDSBELEID, GE-
WESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE
INFORMATICA EN DIGITALISERING,
GELIJKEKANSENBELEID EN DIEREN-
WELZIJN,

betreffende "de omstandigheden van doding in de slachthuizen".

Mevrouw de voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de staatssecretaris wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

INTERPELLATIES

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

TOT MEVROUW BIANCA DEBAETS,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GE-
WEST, BELAST MET ONT-
WIKKELINGSSAMENWERKING, VER-
KEERSVEILIGHEIDSBELEID, GE-
WESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE
INFORMATICA EN DIGITALISERING,
GELIJKEKANSENBELEID EN DIEREN-
WELZIJN,

betreffende "de verplichte sterilisatie van de katten in Brussel".

de ce dossier la semaine prochaine.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME DOMINIQUE DUFOURNY

À MME BIANCA DEBAETS,
SÉCRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU
DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ
ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE
RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE
LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE
L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU
BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "les conditions de mise à mort dans les abattoirs".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteure, excusée, et avec l'accord de la secrétaire d'État, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

INTERPELLATIONS

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

À MME BIANCA DEBAETS,
SÉCRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU
DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ
ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE
RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE
LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE
L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU
BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "la stérilisation obligatoire des chats à Bruxelles".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW ANNEMIE MAES,

betreffende "het kattenplan".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (in het Frans).- *In Wallonië is de sterilisatie van huiskatten sinds dit voorjaar verplicht: elke eigenaar van een kat moet zijn dier voor het zes maanden oud is, laten steriliseren. Katten die voor de inwerkingtreding van het besluit werden geboren, moeten ten laatste op 31 december 2019 worden gesteriliseerd. Een dergelijke maatregel kan maar ten volle doeltreffend zijn, als hij ook in de andere gewesten wordt toegepast.*

Zelf startte u in december 2016 een grote campagne rond de sterilisatie van katten om een einde te maken aan de overpopulatie van katten.

Het Brussels Gewest telt 140.000 katten, waaronder heel wat zwerfkatten die de asielens overspoelen. Uit cijfers die Gaia in 2015 bekendmaakte, blijkt dat 37% van de katten in asielens moet worden geëuthanaseerd. We kunnen het probleem maar oplossen door alle katten te steriliseren, een maatregel waarvan 84% van de Brusselaars voorstander is.

In de algemene beleidsverklaring is de uitvoering van het Plan voor de sterilisatie van huiskatten als prioriteit opgenomen.

Een campagne rond sterilisatie is een eerste goede stap, maar volstaat misschien niet. Hoever staat u met de verplichte sterilisatie van huiskatten in Brussel?

Een sterilisatie is duur. Overweegt u steunmaatregelen voor kwetsbare personen? Hebt u overleg gepleegd met de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn?

Hebt u al een planning voor de uitvoering van de maatregel? Wat zijn de resultaten van de campagne van december 2016?

INTERPELLATION JOINTE DE MME ANNEMIE MAES,

concernant "le plan chats".

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- À partir du printemps 2017, la Wallonie va rendre obligatoire la castration et la stérilisation des chats domestiques. Désormais, tout propriétaire sera tenu de faire stériliser son chat avant l'âge de six mois et les chats nés avant l'entrée en vigueur de l'arrêté devront l'être avant le 1er janvier 2019. Il va de soi, cependant, que cette mesure ne pourra être pleinement efficace que si elle est également d'application dans les autres Régions.

À Bruxelles, dans le même ordre d'idées, vous avez lancé, en décembre 2016, une grande campagne de sensibilisation à la stérilisation des chats. On ne peut que vous en féliciter. On a pu, à cette occasion, voir un peu partout des affichettes assorties d'un message humoristique. L'objectif était d'inciter les particuliers à prendre leurs responsabilités, afin de mettre fin à la surpopulation des chats et aux abandons qui en sont trop souvent la conséquence.

Vous avez rappelé à cette occasion que notre Région compte près de 140.000 chats, dont beaucoup de chats errants, qui engorgent les refuges. Selon les chiffres publiés par Gaia en 2015, 37% des chats accueillis dans les refuges bruxellois ont dû être euthanasiés. Ce pourcentage est en progression par rapport à 2014. La solution est de rendre obligatoire la stérilisation de tous les chats, même domestiques, solution à laquelle 84% des Bruxellois sont d'ailleurs favorables.

Dans sa déclaration de politique générale, le gouvernement a inscrit la nécessité d'accorder une attention particulière à la bonne mise en œuvre du Plan de stérilisation des chats parmi ses priorités en matière de bien-être animal.

Si une campagne de sensibilisation est un pas dans la bonne direction, on peut toutefois se demander légitimement si elle sera suffisante. Quel est l'état d'avancement de cette priorité, et donc de la stérilisation obligatoire des chats domestiques à Bruxelles, sans laquelle le Plan de stérilisation des

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Brussel telt veel katten. Volgens de FOD Economie zijn dat er ongeveer 120.000. Op een jaar tijd kan een kittenpaar tot acht jongen krijgen. Het is dus duidelijk dat die populatie bij een gebrek aan controle snel groeit. Dat staat ook op de website van Leefmilieu Brussel.

In Brussel worden de azielen helaas nog altijd overspoeld met ongewenste katten. In 90% van de gevallen worden die dieren geëuthanaseerd. Alleen een verplicht sterilisatieprogramma kan het aantal ongewenste geboortes en dus het aantal zwerfkatten beperken. Daarom is de laatste stap in het kittenplan om ook alle huiskatten te steriliseren. Ondertussen moeten alle katten die verkocht worden, al gesteriliseerd zijn. Ook voor zwerfkatten zijn er programma's. Katten die niet in azielen of bij professionele fokkers terechtkomen, blijven een lacune in de aanpak. Zolang ze bij een eigenaar verblijven, moeten ze nog niet worden gesteriliseerd of een identificatiechip dragen. U zei dat u sessies wil organiseren waarin de eigenaars van katten hun diertje vrijwillig en gratis kunnen laten steriliseren.

Ik verwijst ook naar de vrij geslaagde campagne die u hebt gevoerd. Ze was heel zichtbaar. Je kon er niet naast kijken op Facebook en ik vond ze ook grappig. Er zijn tamelijk veel positieve reacties geweest, wellicht ook negatieve, maar dat is bij

chats ne pourra être pleinement efficace et finalisé ?

L'opération de stérilisation coûtant assez cher, envisagez-vous des mesures d'aide à l'intention des particuliers précarisés ? Avez-vous consulté le Conseil consultatif bruxellois pour le bien-être animal sur la nécessité de rendre la stérilisation obligatoire ?

Disposez-vous déjà d'un calendrier pour la mise en œuvre de cette mesure ? Dans la négative, pourriez-vous m'en préciser les raisons ? Avez-vous déjà pu obtenir des renseignements sur les effets de la campagne de décembre 2016 ? Celle-ci a-t-elle été accueillie positivement ? Les stérilisations et castrations ont-elles augmenté ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes pour son interpellation jointe.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Le SPF Économie estime qu'il y aurait environ 120.000 chats à Bruxelles, une population qui peut rapidement augmenter en l'absence de contrôle.*

Les refuges continuent, hélas, à être submergés par l'afflux de chats abandonnés, qui sont euthanasiés dans 90% des cas. Le Plan de stérilisation des chats prévoit dans sa dernière phase la stérilisation obligatoire de tous les chats domestiques. Dans l'intervalle, tous les chats vendus doivent être stérilisés et des mesures sont également prévues pour les chats errants. Les chats des particuliers échappent à cette mesure puisqu'ils ne doivent pas encore être stérilisés ou identifiés par une puce. Vous avez fait part de votre intention d'organiser des séances de stérilisation gratuite pour ceux-ci.

Vous avez mené une campagne de sensibilisation plutôt réussie sur la stérilisation des chats, qui a été globalement bien accueillie.

Alors que vous prévoyez la stérilisation obligatoire des chats domestiques en 2017, vous avez jusqu'ici principalement misé sur la sensibilisation.

Selon le magazine de Gaia, la Région wallonne aurait instauré la stérilisation obligatoire des

elke campagne het geval.

Tot nu toe werd er vooral op bewustmaking ingezet. Eerder zei u dat u de verplichte sterilisatie van huiskatten plande voor 2017. Ondertussen is het zo ver.

Het tijdschrift van Gaia bericht dat in het Waals Gewest de sterilisatie van huiskatten inmiddels verplicht is. Carlo Di Antonio, de Waalse minister van Dierenwelzijn heeft daarover op 15 december 2016 een ministerieel besluit bekendgemaakt, dat uiterlijk in mei 2017 van kracht wordt. In het artikel roept de organisatie u en uw Vlaamse collega op om het Waalse voorbeeld te volgen.

Het is natuurlijk niet de bedoeling om een heksenjacht te houden. Uiteraard kunnen we geen patrouilles van Leefmilieu Brussel op huisbezoek sturen om te controleren of huiskatten al dan niet gesteriliseerd zijn. De Brusselse dierenartsen kunnen hier wel een rol in spelen. Bij elk bezoek van een niet-gesteriliseerde huiskat zouden ze de procedure kunnen uitvoeren.

Zal er in dit licht een gewestelijk sterilisatiecentrum worden opgericht waar de Brusselaars hun katten kunnen laten steriliseren? Er werden eerder ook al vragen in die richting gesteld.

Wat is het resultaat van de verplichte sterilisaties sinds september 2014? Werd het effect hiervan op de zwerfkattenpopulaties en de opnames in asielën in kaart gebracht?

Wat is de timing voor het wettelijk verplicht maken van de sterilisatie van huiskatten?

Hoe wordt deze wettelijke verplichting concreet georganiseerd? Op welke manier wordt erop toegezien?

Samengevoegde bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- Het Plan voor de sterilisatie van huiskatten bestaat sinds 2012 en werd opgemaakt door de federale overheid. Het is een meerjarenplan waarvan de eerste fases al zijn

chats domestiques via l'arrêté ministériel du 15 décembre 2016, qui entrera en vigueur au plus tard en mai 2017. L'association vous exhorte à suivre l'exemple flamand et wallon.

Nous ne pouvons évidemment pas envoyer des patrouilles de Bruxelles Environnement contrôler le respect de l'obligation à domicile, mais les vétérinaires pourraient appliquer la procédure lors de leurs consultations.

Un centre régional de stérilisation sera-t-il mis en place ?

Quel est l'impact, depuis septembre 2014, de la stérilisation obligatoire sur la population des chats errants et les admissions dans les refuges ?

Quand l'obligation de stérilisation des chats domestiques sera-t-elle effective ?

Comment cette obligation légale est-elle organisée concrètement ?

Discussion conjointe

Mme la présidente.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- Vous savez que le Plan de stérilisation des chats existe depuis 2012, à une époque où la matière était encore fédérale. Il s'agit d'un plan de stérilisation pluriannuel en plusieurs étapes.

uitgevoerd, namelijk de verplichte sterilisatie van katten in asiel en de verplichte sterilisatie van katten bestemd voor de verkoop.

De laatste fase betreft de invoering van de verplichte sterilisatie van alle huiskatten. Voor ik daar een beslissing over neem, zal ik het federale plan door de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn laten evalueren.

(verder in het Nederlands)

De Brusselse Raad voor Dierenwelzijn is nu samengesteld en de volgende bijeenkomst is gepland voor april. Het eerste agendapunt waarover deze enthousiaste mensen zich zullen buigen is de evaluatie en de inwerkingtreding van de laatste fase.

(verder in het Frans)

De evaluatie zal gebeuren op basis van de dramatische cijfers van de Brusselse asiel. Omdat veel katten wegens plaatsgebrek worden geëuthanaseerd, dringt een sterilisatieverplichting zich op. We zullen tevens bewustmakingscampagnes voeren.

(verder in het Nederlands)

Uit de statistieken van de Brusselse dierenasielen voor 2014-2015 over de tweede fase blijkt dat de verplichte sterilisatie niet tot duidelijke resultaten heeft geleid. De effectieve impact blijkt dus moeilijk te meten te zijn, maar het is wel duidelijk dat er een effect is. Toch is ondanks de inwerkingtreding in 2014-2015 het aantal katten in asiel niet noemenswaardig afgenomen. Het is dus nodig dat er een mentaliteitswijziging komt bij eigenaren van katten.

(verder in het Frans)

De Brusselse Raad voor Dierenwelzijn zal binnenkort over de nodige cijfers beschikken.

Ik hoop nog voor de zomervakantie klaar te zijn met de wetgeving rond verplichte sterilisatie.

(verder in het Nederlands)

Dat is een beetje de doelstelling. We gaan daarmee nu van start gaan en het nodige advies

Dans l'intervalle, les éléments suivants de ce plan ont déjà été mis en œuvre : l'obligation de stérilisation de tous les chats de refuges (première phase) et l'obligation de stérilisation de tous les chats qui sont commercialisés (deuxième phase).

La dernière phase du Plan de stérilisation des chats porte sur l'obligation de stériliser l'ensemble des chats domestiques. Avant de prendre une décision dans ce domaine, il convient de procéder à une évaluation de l'actuel Plan de stérilisation des chats, dont se chargera le Conseil consultatif bruxellois pour le bien-être animal.

(poursuivant en néerlandais)

Le Conseil consultatif bruxellois pour le bien-être animal est à présent constitué. Le premier point à l'ordre du jour de sa prochaine réunion, prévue au mois d'avril, est l'évaluation et l'entrée en vigueur de la dernière phase.

(poursuivant en français)

L'évaluation s'effectuera notamment sur la base des chiffres que nous avons reçus des refuges bruxellois. Ceux-ci sont assez dramatiques : actuellement, un grand nombre de chats sont euthanasiés, les refuges n'ayant pas assez de capacité. C'est précisément ce phénomène que nous voulons contrer et c'est la raison pour laquelle il est nécessaire de passer à la dernière phase, mais aussi d'organiser des campagnes de sensibilisation.

(poursuivant en néerlandais)

Les statistiques des refuges bruxellois pour 2014 et 2015 ne fournissent aucun résultat probant quant aux stérilisations obligatoires. Le nombre de chats dans les refuges n'a pas diminué de manière notable. Un changement de mentalité s'impose chez les propriétaires de chats.

(poursuivant en français)

Comme je l'ai déjà mentionné, les statistiques seront prochainement soumises au Conseil consultatif bruxellois pour le bien-être animal.

Je pense effectivement que nous devons aller plus loin. Le travail législatif à cet égard pourrait débuter après les vacances de Pâques et, nous

inwinnen bij de commissie. Ik hoop ergens vlak voor of vlak na de zomervakantie te kunnen afronden.

(verder in het Frans)

Het is de bedoeling dat de sterilisatieplicht op 1 januari 2018 van kracht wordt.

(verder in het Nederlands)

Zoals mevrouw Maes en hopelijk ook andere commissieleden hebben opgemerkt, is er eind vorig jaar een grootschalige campagne van start gegaan op sociale media en in het straatbeeld.

(verder in het Frans)

Ik vond de grote affiches in de bussen van de MIVB wel geslaagd. Het belangrijkste is dat de boodschap bij de burger doordringt. Wie een dier heeft, is daar verantwoordelijk voor. Hij moet het niet alleen voeden en verzorgen, maar het ook laten steriliseren.

Financiële steun voor eigenaars van katten komt er niet, maar we steunen wel de gemeenten. Jaarlijks publiceren we een projectoproep. Gemeenten kunnen een subsidie krijgen voor hun projecten rond dierenwelzijn. Heel wat gemeenten, zoals Elsene, werkten al projecten rond de sterilisatie van katten uit.

(verder in het Nederlands)

Mevrouw Maes, u hebt het over een gewestelijk sterilisatiecentrum. Dat is niet gepland omdat we er duidelijk voor kiezen om samen te werken met de gemeenten. We merken dat dit vruchten afwerpt gezien de gemeenten dicht bij hun inwoners staan. Er zijn meer en meer gemeenten die mee op de kar springen en dit zelfs opnemen in hun communicatie.

Zij kunnen ingaan op de gewestelijke oproep om acties uit te werken. Ook dit lukt steeds beter. Sommige gemeenten besteden specifiek aandacht aan dit aandachtspunt. Daarnaast heb je een gemeente als Molenbeek, die heeft ingezet op twee thema's: het contact tussen senioren en dieren in homes, en dierenuitloopweiden in parken, met aangepaste dierenspeeltjes.

De gemeenten zijn echt meer en meer onze

l'espérons tous, s'achever avant les vacances d'été.

(poursuivant en néerlandais)

Nous allons lancer ce travail et recueillir l'avis de la commission.

(poursuivant en français)

L'entrée en vigueur de l'obligation de stérilisation ne pourra donc être effective qu'à partir du 1er janvier. C'est notre objectif.

(poursuivant en néerlandais)

Une campagne de sensibilisation à grande échelle a été organisée à la fin de l'année dernière.

(poursuivant en français)

En effet, il y avait aussi de grandes affiches dans les bus de la STIB. Je les ai trouvées assez réussies : il s'agissait de photos de chats qui s'étaient déguisés en canards pour essayer d'échapper à la stérilisation. Cependant, malgré leur déguisement, ils n'y coupaient pas ! Il s'agit de faire passer un message au citoyen : être propriétaire d'un animal est une responsabilité à vie. Il s'agit de le nourrir et de le soigner correctement, mais également de le faire stériliser.

La Région n'attribue pas directement d'incitants financiers aux propriétaires. Je vois d'ailleurs mal comment nous pourrions procéder de la sorte. En revanche, nous soutenons les communes à cette fin. Par exemple, la commune d'Ixelles est très active dans ce domaine depuis plusieurs années. Elle n'est évidemment pas la seule.

Nous lançons chaque année un appel à projets à destination des communes. Dans le cadre du projet Commune respectueuse du bien-être animal, les communes ont pu bénéficier d'une subvention et plusieurs d'entre elles ont développé des projets pour leurs riverains en matière de stérilisation des chats.

(poursuivant en néerlandais)

Le centre de stérilisation régional n'est pas à l'ordre du jour pour l'instant. Nous optons clairement pour une collaboration avec les communes, en raison de la proximité de celles-ci avec leurs habitants. Elles sont de plus en plus

partners. Dat is volgens mij de beste basis om samen te werken en de brede bevolking te bereiken.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel-de Lobkowicz heeft het woord.

Mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI) (*in het Frans*).- *U boekt vooruitgang op het vlak van de sterilisatieplicht en dat is een goede zaak. De campagne van december 2016 was geslaagd.*

Dierenartsen kunnen overigens ook een belangrijke rol spelen. Daarnaast is ook het optreden van de gemeenten belangrijk.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Zowel de Franstalige als de Nederlandstalige orde van dierenartsen is vertegenwoordigd in de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn.*

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik hoop dat het inderdaad lukt om met ingang van 1 januari 2018 de verplichting tot sterilisatie in te voeren. We zijn uiteraard benieuwd naar de bevindingen van de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn.

Ik heb het er een beetje moeilijker mee dat u voor de uitvoering vooral rekent op de gemeenten. Enerzijds zijn er de dierenartsen en anderzijds de gemeenten. Als gewestelijk bevoegde staatssecretaris zou u een draaiboek kunnen uitwerken met good practices. Momenteel zijn verschillende gemeenten bezig met een project, maar andere doen niets. Volgens mevrouw Evelyne Huytebroeck loopt er in Vorst

nombreuses à entreprendre des choses à ce niveau et à intégrer ce thème dans leur communication.

Le renforcement du partenariat entre la Région et les communes permet d'atteindre la population la plus large possible.

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel-de Lobkowicz.

Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowicz (DéFI).- J'entends que vous avancez dans ce dossier. Je m'en réjouis et je vous en félicite. La campagne de décembre était très réussie, mais les vétérinaires peuvent aussi jouer un rôle très important en la matière.

L'intervention des communes est également importante. La situation et les mentalités doivent changer, sinon nous n'y arriverons jamais !

Mme la présidente.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- Tant l'ordre francophone que néerlandophone des vétérinaires sont membres du Conseil consultatif bruxellois pour le bien-être animal. Il est important qu'ils soient impliqués, car ils ont un rôle important à jouer dans la diffusion de ce message.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (*en néerlandais*).- *J'espère que la stérilisation obligatoire entrera en vigueur le 1er janvier 2018. Nous sommes curieux de connaître les conclusions du Conseil consultatif bruxellois pour le bien-être animal.*

Il est un peu périlleux de tout miser sur les communes, dont l'investissement dans le projet risque de varier sensiblement, et d'oublier les vétérinaires. En tant que secrétaire d'État en charge de cette problématique, vous pourriez élaborer un guide des bonnes pratiques.

J'espère que vous n'excluez pas l'option d'un centre régional de stérilisation.

bijvoorbeeld een project. Ik begrijp dat u per gemeente werkt, maar het zou jammer zijn dat maar vier of vijf gemeenten van de negentien goede leerlingen zijn.

Een gewestelijk sterilisatiecentrum is een valabele optie aangezien mensen verhuizen van de ene naar de andere gemeente. Ik hoop dat u het idee niet uitsluit. Ik veronderstel dat het in de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn ter sprake komt.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.- Ter inlichting, samen met Leefmilieu Brussel organiseren wij studiedagen, zoals onlangs, waar al die gemeenten en ook de politie bij betrokken worden. Dat is een uitstekend moment om die gemeenten, niet enkel de politiek verantwoordelijken maar ook de mensen op de administratie en bij de politie, bewust te maken van de problematiek. De gemeenten zijn daar steeds ruim vertegenwoordigd, dus dat zit wel goed.

- *De incidenten zijn gesloten.*

MONDELINGE VRAAG

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw Maes.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "het verbod op dwangvoederen".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (en néerlandais).- Nous organisons des journées d'étude avec Bruxelles Environnement. Celles-ci sont une excellente occasion de sensibiliser non seulement les responsables politiques locaux, mais aussi les membres de l'administration et des services de police, à cette problématique.

- *Les incidents sont clos.*

QUESTION ORALE

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme Maes.

QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT EN CHARGE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "l'interdiction du gavage".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Foie gras, vette ganzen- of eendenlever, wordt al eeuwen gekweekt en gegeten. Ganzen en de meeste eendensoorten zijn trekvogels waarvan de lever net voor de migratie op natuurlijke wijze iets vetter wordt. Bij de productie van foie gras wordt de lever artificieel vetter gemaakt, meestal op een korte tijdspanne en door middel van dwangvoederen. Frankrijk is evenwel het enige land waar de band tussen dwangvoederen en de productie van foie gras dwingend en zelfs bij wet vastgelegd is.

Om het minimale nettogewicht te halen, dient de vetgemeste lever van een eend of gans zeven à tien keer zwaarder te zijn dan een normale lever en moet hij bovendien een uitzonderlijk hoog vetgehalte hebben van 55,8% bij ganzen. Bij niet-vetgemeste dieren bedraagt dat slechts 6,6%. Het watergehalte van de lever halveert dan weer bij vetgemeste dieren.

Slechts vijf Europese landen produceren foie gras. Dat zijn Spanje, Hongarije, Bulgarije, België en Frankrijk. Samen staan deze landen garant voor 90% van de wereldwijde productie van foie gras. Niet de foie gras zelf, maar het dwangvoederen is al langer controversieel.

In België voert dierenorganisatie Gala al jaren actie tegen de productie en verkoop van foie gras, en recent kwam ook in Frankrijk een wetsvoorstel voor een verbod op dwangvoederen onder de aandacht door de aanwezigheid van Pamela Anderson.

De vele protesten verbazen niemand. Hoe meer onderzoek men er wordt gedaan naar de gevolgen van dwangvoederen, hoe duidelijker het wordt dat het een methode is die bij de dieren leidt tot onnodig lijden, voortdurende stress, talloze ziektes en trauma's en ongewoon hoge sterftecijfers.

Het sterftcijfer bij gekweekte eenden in normale omstandigheden is 0,2%. In de twaalf tot vijftien dagen dat de dieren onder dwang gevoed worden, treedt er minstens een vertenvoudiging op: tussen de 2 en 4% van de eenden sterft.

De meest volledige studie, sinds het rapport van

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Le foie gras d'oie ou de canard est produit et consommé depuis des siècles. Mais si le foie de ces animaux devient naturellement plus gras avant la migration, pour la production, il est rendu plus gras artificiellement, la plupart du temps en un court laps de temps et par gavage.*

Le gavage est controversé depuis longtemps. Depuis des années, en Belgique - un des cinq pays européens producteurs - Gaia mène des actions contre la production et la vente de foie gras. Les études montrent que cette méthode cause des souffrances inutiles, du stress, des maladies, des traumatismes et un taux élevé de mortalité chez les animaux.

Il a donc été décidé d'annoncer une interdiction du gavage en Région de Bruxelles-Capitale. Même s'il n'y a actuellement aucune production qui recourt au gavage à Bruxelles, cette mesure est symbolique et importante, car elle prévient de futures implantations en ces temps de développement de l'agriculture urbaine.

Quel est le calendrier de la transposition du projet en législation et d'élaboration des arrêtés d'exécution ?

Vous concernez-vous avec vos collègues flamand et wallon à propos de cette problématique ? Encouragez-vous vos collègues à suivre l'exemple bruxellois ?

Interdire la production de foie gras est une bonne chose, mais nous pourrions aussi nous attaquer à sa consommation. Le foie gras pourrait-il, par exemple, être interdit dans toutes les réceptions des pouvoirs publics et les restaurants dépendant d'eux ? Le parlement bruxellois a-t-il décidé de ne plus servir de foie gras à aucune réception ? Qu'avez-vous entrepris pour décourager la consommation de foie gras ?

Il y a un an, j'avais déjà introduit une proposition d'ordonnance en la matière. Nous attendrons votre travail législatif pour discuter de ma proposition. Quand pourrons-nous discuter du texte au parlement ?

de Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid (EFSA) van 1998, is "The welfare of ducks during foie gras production" van Cambridge professor Dierenwelzijn Donald M. Broom. Hierin somt hij, op basis van de laatste wetenschappelijke stand van zaken van 2015, maar liefst 31 ernstige problemen op met betrekking tot het welzijn van eenden tijdens de productie van foie gras.

Het is dan ook beslist een goede zaak dat er een verbod is aangekondigd op dwangvoederen in het Brussels Gewest. Zelfs al is er op dit moment geen productie, dan nog is het een belangrijke symbolische maatregel en voorkomt het toekomstige vestigingen. In tijden van een ontwikkelende stadslandbouw is dit zeer belangrijk.

Bij de invoering van dit verbod heb ik toch nog enkele vragen voor u.

Wat is het tijdschema voor de omzetting van het ontwerp in wetgeving en het treffen van uitvoeringsbesluiten?

Overlegt u met uw collega's op Vlaams en Waals niveau over deze problematiek? Brussel is een voorloper in België, spoort u uw collega's aan om het Brusselse voorbeeld te volgen?

De productie van foie gras verbieden is uiteraard een goede zaak, maar ook de consumptie zou kunnen aangepakt worden. Zou foie gras bijvoorbeeld op alle overheidsrecepties en in alle restaurants die van overheden afhangen, verboden kunnen worden? Het Brussels Parlement heeft beslist dat er op geen enkele receptie nog foie gras wordt geserveerd? Welke stappen hebt u ondernomen om de consumptie van foie gras te ontmoedigen?

Een jaar geleden heb ik ter zake al een voorstel van ordonnantie ingediend. U hebt hierover gecommuniceerd waardoor deze vraag de zaken dus kruist. Wij zouden uw wetgevend werk afwachten om mijn voorstel verder te bespreken. U hebt de intentie om dit te doen, maar wanneer kunnen wij de tekst in het parlement bespreken?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.- Ik bedank mevrouw Maes voor haar vraag over

Mme la présidente.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (en néerlandais).- Je pense que nous partageons tous

dwangvoederen. Iedereen in deze commissie deelt haar bezorgdheid daarover.

In het Brussels Gewest wordt er geen foie gras geproduceerd, in tegenstelling tot Vlaanderen en Wallonië. Het klopt dus dat het gaat om een symbolische maatregel, maar zo vermijden wij wel dat er zich ooit nog een producent zal vestigen in het Brussels Gewest. Bovendien heeft deze maatregel een voorbeeldfunctie waarmee wij de twee andere gewesten en Europa voorhouden dat een dergelijke productie niet meer van deze tijd is. Maar meer dan een oproep kunnen wij niet doen.

Wat de timing betreft, het ontwerp van ordonnantie is in eerste lezing goedgekeurd op 16 februari 2017. Het ligt ter advies bij de Raad van State.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Die procedure duurt een maand.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.- Dat klopt. Vervolgens is er de tweede lezing door de regering en nadien zal ik het ontwerp aan het parlement bezorgen, wellicht na Pasen. De regeling van de werkzaamheden hangt dan af van het Bureau. Er zijn geen uitvoeringsbesluiten nodig. Eens het ontwerp van ordonnantie is goedgekeurd, treedt de ordonnantie in werking. In die zin zal er niet veel vertraging zijn.

Het Brusselse voorbeeld is inderdaad aangehaald op een intergewestelijk overleg, maar de andere gewesten hebben daartoe nog geen initiatief genomen. Het is afwachten of ze dat al dan niet nog zullen doen. Initiatieven zoals dat van het Brussels Parlement zijn belangrijk. Politiek verantwoordelijken moeten op dat vlak meer een voorbeeld stellen. Het gaat niet alleen om de productie, maar ook om de consumptie. Ik zal die boodschap mee verspreiden waar ik kan en wil zelf het voorbeeld geven. Het was belangrijk om nu heel duidelijk te stellen dat de productie in Brussel nooit meer mogelijk zal zijn.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik kijk ernaar uit om nog voor het zomerreces een

les préoccupations de Mme Maes au sujet du gavage.

Contrairement à la Flandre et à la Wallonie, il n'y a aucune production de foie gras en Région bruxelloise. Cette mesure est donc symbolique, mais elle empêche aussi tout producteur de s'établir à Bruxelles. Par ailleurs, elle montre aux deux autres Régions et à l'Europe qu'une telle production n'est plus de notre temps.

Le projet d'ordonnance a été approuvé en première lecture le 16 février 2017. Il est à présent soumis pour avis au Conseil d'État.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).-
Cette procédure dure un mois.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (en néerlandais).-
En effet. Le projet d'ordonnance sera ensuite soumis au gouvernement en deuxième lecture, et probablement présenté au parlement après Pâques. Le règlement des travaux dépendra alors du Bureau. Aucun arrêté d'exécution ne sera nécessaire. Dès que le projet d'ordonnance sera approuvé, l'ordonnance entrera en vigueur. Il n'y aura donc pas beaucoup de retard.

L'exemple bruxellois a été mentionné lors d'une concertation interrégionale, mais les autres Régions n'ont encore rien entrepris. Les initiatives comme celles du parlement bruxellois sont importantes. Les responsables politiques doivent donner davantage l'exemple, en matière de consommation aussi. Il était important qu'il soit clair que la production ne sera plus jamais possible à Bruxelles.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).-
Je veillerai à ce qu'une initiative législative puisse

wetgevend initiatief ter zake in het parlement te bespreken en goed te keuren. Het maakt mij niet uit of het vanuit de oppositie, vanuit het parlement of vanuit de regering komt. Uiteindelijk telt enkel het resultaat. Samen met mevrouw Delforge had ik een voorstel ingediend, en u hebt ook uw werk gedaan. Als er effectief een verbod komt, kunnen we zeggen dat het resultaat er is dankzij regering en parlement samen.

Het zou mooi zijn moest u ook uw andere partners binnen de regering kunnen aansporen. Uiteraard hebt u geen bevoegdheid over alle restaurants maar gezien politiek symboliek is, is het belangrijk het goede voorbeeld te geven en consequent te zijn. Ik reken erop dat u uw collega's binnen de ministerraad overtuigt dat ook zij, elk binnen hun eigen departement, de nodige stappen moeten zetten.

- *Het incident is gesloten.*

encore être discutée et approuvée par le parlement avant les vacances d'été. Peu importe que cela émane de l'opposition, du parlement ou du gouvernement. Seul le résultat compte. J'avais introduit une proposition avec Mme Delforge et vous avez aussi fait votre travail. Si cela débouche sur une interdiction, nous pourrons dire que le résultat a été obtenu grâce au gouvernement et au parlement, ensemble.

Il serait bien que vous encouragiez vos partenaires au sein du gouvernement. Vous n'avez pas de compétence sur tous les restaurants, mais comme c'est politiquement symbolique, il est important de donner le bon exemple et d'être conséquent. Je compte sur vous pour convaincre vos collègues pour qu'ils agissent au sein de leur propre département.

- *L'incident est clos.*